

Como buen asturiano,  
amarás a Asturias so-  
bre todas las cosas.  
Amar a Asturias no ex-  
cluye, antes fortalece,  
el amor a España.

# REGION

Diario de información  
gráfica y literaria, des-  
ligado de todo com-  
promiso con perso-  
nas, entidades y agru-  
paciones políticas.

Año II.-Número 449.

Oviedo, sábado 27 diciembre de 1924

10 Céntimos

## JUVENTUD HISPANOAMERICANA

### La Federación Universitaria Hispanoamericana

Deliberadamente hemos mantenido absoluto silencio, esperando algo definitivo, respecto a las reiteradas tentativas que se han venido realizando para organizar en Madrid una entidad formada por jóvenes que comulgaran en los ideales iberoamericanistas.

Se ha dado un paso en tal sentido, que, complacidos, recogemos en estas páginas; la organización de la agrupación formada en Madrid exclusivamente (artículo segundo de sus Estatutos) por estudiantes de nacionalidad de alguna de las Repúblicas de habla castellana en América, o del Brasil; excluye, por tanto, a los estudiantes españoles.

El título de Federación Universitaria Hispanoamericana, no responde adecuadamente a lo que esta entidad es en sí misma, ni a la finalidad que persigue.

"La Federación Hispanoamericana, dice el artículo primero de sus Estatutos, está constituida por dos Secciones: la de Auxilios, una, y la Asociación de estudiantes americanos, otra, y por todas las demás similares existentes en la Península que a ella se adhieran por medio de sus delegados."

En el artículo tercero expone sus fines, que son:

a) Trabajar por la realización del ideal hispanoamericano y por la defensa y propagación de la cultura hispanoamericana en el mundo.

b) Fortalecer entre los asociados el ideal hispanoamericanista y cultivar entre ellos vínculos duraderos de solidaridad.

c) Contribuir al mejoramiento moral y material de sus mismos asociados.

El artículo octavo de los Estatutos dice: "Serán socios representantes los delegados de las unidades escolares universitaria y escuelas especiales de Madrid, uno por cada ella", pero en el artículo 11 se establece que sólo los socios numerarios que llevan más de tres meses en la Federación tendrán voz y voto y que todos los demás socios "sólo tendrán voz".

Es decir, que el aspecto único federativo que tiene la llamada Federación Universitaria Hispanoamericana, que es el de admitir con el nombre de socios representantes un delegado por cada una de las unidades escolares universitarias y escuelas especiales de Madrid, que lo designen, queda sumamente circunscripto, casi anulado, ya que estos delegados no tienen voto, sino solamente voz en las asambleas y juntas generales, de las que forman parte "todos" los socios numerarios y los socios representantes.

Para la junta directiva sólo pueden ser electores y elegidos (art. 26) los socios numerarios.

Como órgano consultivo de esta entidad se crea una junta asesora "compuesta por aquellas personas que, dados sus méritos y especiales condiciones, son acreedoras a esta señalada distinción", se les da voz, "pero no voto", en las asambleas y juntas generales.

## CONGRESO HISPANOAMERICANO DE ESTUDIANTES

Los jóvenes estudiantes hispanoame-

ricanos de la mencionada entidad, que trabajan con gran entusiasmo, encontrando el más decidido apoyo y simpatía para su obra, son constantes paladines del ya de antiguo proyectado Congreso de Juventudes Hispanoamericanas, en Madrid.

Es hermosa la idea de congregarse en Madrid un núcleo de jóvenes pertenecientes a todas las Repúblicas de habla castellana "para confraternizar con los españoles" y trazar planes para el porvenir; no escatimarán aplausos a tal propósito, y han de verlo con la mayor simpatía los prosélitos, cada día más numerosos, del iberoamericanismo. Por estas mismas razones, sería muy lamentable que la falta de preparación conveniente condujera a un fracaso, o cuando menos a que no alcanzara la importancia y la eficacia que un Congreso de esta índole debe revestir.

Requírese para él el patronato efectivo del Gobierno español, que, si en certámenes de orden internacional, siempre es propia garantía para los Gobiernos de las naciones invitadas y las entidades y colectividades que deben enviar representantes, es mucho más de exigir para este Congreso, que, por ser de juventudes escolares, en gran parte, han de venir los congresistas en más especiales condiciones aún de las que son de exigir en cualquier otro caso.

Precísase además el nombramiento de un Comité organizador, no numeroso, pero sí seleccionado, en el que tengan la natural intervención representativa del profesorado y alumnos de los Centros superiores de enseñanza oficial de España, entidades escolares,

desde luego, la formada por los estudiantes iberoamericanos que cursan sus carreras en las Universidades españolas y aquellas otras instituciones que concretamente tienen como finalidad la del fomento de relaciones entre los pueblos españoles de ambos lados del Atlántico.

## Junta Municipal del Censo Electoral

### CENSO ELECTORAL CORPORATIVO

Remitida a esta Junta, por la provincial, la lista de las Asociaciones del término municipal a quienes se otorga voto corporativo, se hace saber por el presente que dicha lista queda expuesta en la tabla de anuncios del Juzgado de esta ciudad durante el plazo de quince días, admitiéndose hasta el día 16 del próximo mes de enero las reclamaciones que se presenten a esta Junta municipal, lo mismo sobre inclusiones o exclusiones que sobre modificaciones que afecten al derecho de todas las Corporaciones.

Las peticiones de inscripción no hecha, deberán acompañarse de los siguientes documentos: certificado que acredite el tiempo de existencia de la Sociedad; dobles copias autorizadas de sus estatutos o reglamentos, y documentos en que conste el domicilio social y número de socios.

Se hace constar igualmente, para debido conocimiento, que las Corporaciones que signifiquen riqueza o producción, estén o no incluidas en la lista formada por la Junta provincial, precisan justificar ante ésta municipal a medio de certificación, el cupo contributivo que cada una representa y el número de socios que tenga inscritos, que sean a la vez contribuyentes y residentes en el término municipal.

Oviedo, 24 de diciembre de 1924.—  
El presidente.

La Correspondencia de REGION dirijase al Apartado 42; la informativa y literaria, al Director; la administrativa, al Administrador.

## DE AQUI Y DE ALLA

### Entre la muerte y la vida

Leemos esta noticia que nos ha causado verdadero estupor. A los que se asombran de la rapidez con que se lleva a cabo en España la aplicación de la pena de muerte, les recomendamos que lean esta noticia:

"REVAL.—El comunista que durante los últimos disturbios mató al ministro de Comunicaciones estoniano, ha sido detenido y juzgado sumariamente por un Consejo de guerra, que le condenó a muerte.

La sentencia fué ejecutada a la media hora".

Media hora: treinta minutos angustiosos, mortales, entre la vida y la muerte. A buen seguro que allí, en Reval, los reos no pronunciaron discursos; en media hora casi no hay tiempo a decir ni pío.

## Importante reforma

### Desapareció la acera de la calle de Uría

SIN PREVIO AVISO. ¿PARA QUE?

Los vecinos de esta ciudad poco madrugadores y aquellos otros que no atravesaron por la calle de Uría, se habrán visto, como nosotros, sorprendidos al encontrarse con una nutrida cuadrilla de obreros municipales se dedicaban afanosamente a desmontar la acera de la calle de Uría.

Conste que esta acera no es la tan asendereada, frontera a los edificios de los números pares. Esta desaparecerá otro día, cuando menos se espere, y también sin consultas previas, que sirven sólo para laborar el gallinero y hacer gemir las prensas.

La acera desaparecida es la correspondiente al paseo de los Alamos. Con ello se inicia la ampliación de la calle en aquel trecho, obra de importancia suma, porque es el sitio más estrecho de toda la vía y uno de los más concurridos.

La obra se complementará, a lo que parece, colocando en el paseo un piso de asfalto o de baldosín.

Como nos parece muy acertada la medida, aplaudimos la orden del alcalde.

## Madrinas de guerra

Solicitan madrina de guerra los soldados siguientes:

Vicente Menéndez, Alfredo Infesta y Constantino Toldas, del batallón de Instrucción. Puente Internacional. Larache.

Benito Alvarez del Busto, del batallón de Cazadores de Reus. Larache.

José Parras Rodríguez, del grupo de Regulares de Ceuta.

José Momparte Garsía, del batallón expedicionario de Murcia. Cresterías de Gorgues. Tetuán.

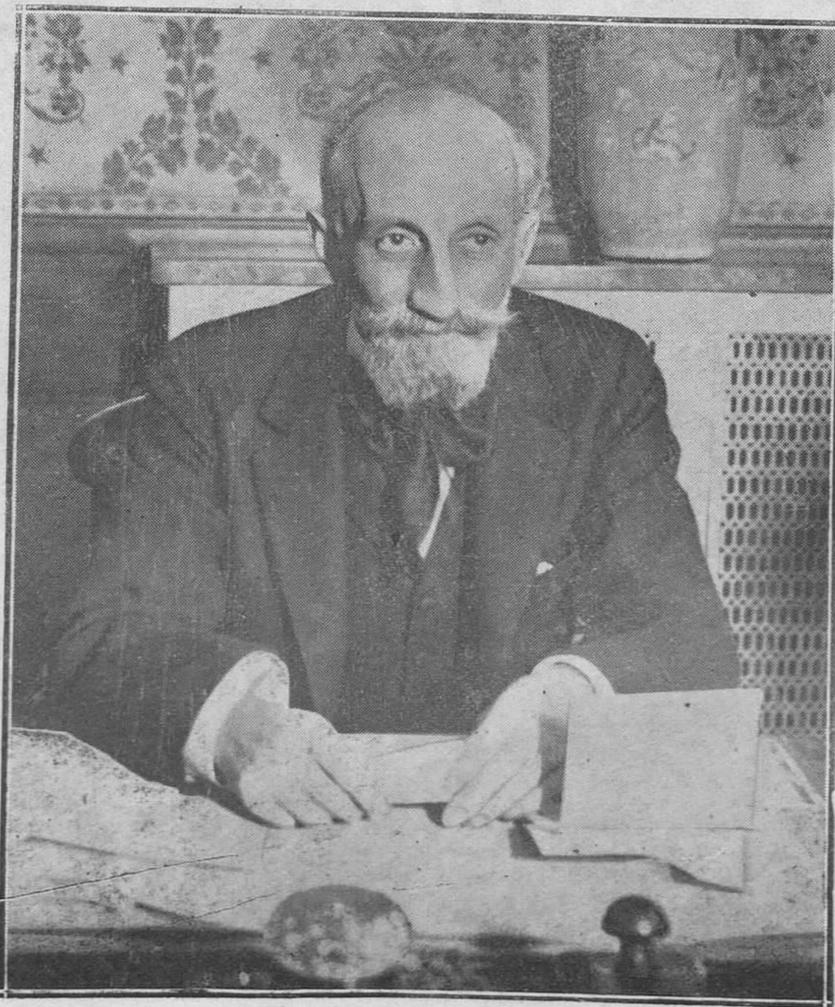
Eladio Reguero, Alejandro Pastrana y Vicente Prieto, de la compañía de Telégrafos de campaña. Tetuán.

Eugenio Trauchero y Andrés Alvilte, del regimiento de Artillería de montaña. Melilla.

Francisco Pazos Arenales, Francisco Miguélez Ruiz, Cayetano Maya Zarco, Antonio Cambrero Pérez, Francisco del Moral Garrido, Dionisio Ruiz Fernández y José Rincón Avazalo, de la compañía de Ametralladoras de posición. Larache.

## Un consejo diario

Las niñas, con nadie estarían mejor que con su madre, si su madre es una de las que dirigen con todo esmero los sentimientos de sus hijas. Y no olviden que hoy "quieren pasar por niñas"—y para aquellos efectos lo son—, la inmensa mayoría de las mujeres solteras y... muchas casadas.



M. de Fleuriau, nuevo Embajador de Francia, en Inalaterre. (Foto Vidal)

**DEL MUNICIPIO OVETENSE**

**Quedan indicadas las bases para un Concurso de anteproyectos**

**Con destino al futuro Matadero**

**GRATITUD**

La sesión de la Comisión permanente celebrada ayer, fué presidida por el señor Ladreda.

Leída y aprobada el acta de la sesión anterior, el presidente expresa a los concejales su más profunda gratitud por la parte que han tomado en su desgracia. Añade que nada más dice, por no permitirse su estado de ánimo.

**Orden del día**

**LA PROXIMA SESION**

Por ser festivo el jueves próximo, se acuerda celebrar la sesión al siguiente día.

**PARA LAS SUBASTAS**

Quedan designados, concejal de subastas, propietario, el señor Marquez y suplente el señor Fernández (don Marcelino).

**INSTANCIAS PARA CONSTRUIR**

Autorízase a don Angel Bueres, para modificar una fachada y construir una boardilla en una casa en construcción en la calle del Cabo Noval.

A don Angel Arenillas, para cercar un solar en la calle del Sacramento, donde habrán de construirse las Escuelas del Bosque.

A las MM. Ursulinas, para construir una capilla en la calle de Ciriaco Miguel Vigil.

A don Enrique Vigil, para construir una casa en Tudela de Agüerfa.

**ANTEPROYECTOS PARA EL FUTURO MATADERO**

Seguidamente se da cuenta del informe proponiendo las bases para el

concurso de anteproyectos con destino a la construcción del Matadero y Mercado de esta ciudad.

Los anteproyectos serán tres, tantos como premios ofrecidos. El Jurado calificador podrá, libremente, aceptar todos, alguno o ninguno de los trabajos presentados.

Los que obtengan premio, pasarán a ser propiedad del Ayuntamiento.

El hecho de que un anteproyecto alcance el premio primero no quiere decir que haya de aceptarse como pauta para el proyecto definitivo, cuya determinación se reserva el Municipio.

A los anteproyectos acompañarán una memoria explicativa y los presupuestos.

El importe total de las obras no será superior a 1.200.000 pesetas.

Se concede un plazo de tres meses, a contar de la fecha en que se determine, para la presentación de trabajos.

El Jurado estará compuesto por dos arquitectos, un médico, un veterinario y un ingeniero, procurando que por lo menos uno de éstos sea concejal.

Estos son los extremos principales de las bases, que el alcalde explica luego con mayor amplitud. Dice que el propósito de la Comisión informativa es que el Ayuntamiento tenga la menor intervención en las deliberaciones del Jurado.



Niños alemanes ante el árbol de Navidad.

Por último se acuerda aceptar las bases y proponer al Pleno su aprobación, así como que el Jurado lo formen: el arquitecto señor Bellido, como presidente, y en calidad de vocales el arquitecto municipal señor Casariego, el médico señor Covián, el veterinario señor Gaité y el ingeniero señor González del Valle.

**ENSAYO DE PAVIMENTO**

Se da cuenta luego de un informe de la Comisión de Policía urbana propo-

niendo adquirir 3.000 metros cuadrados de losetas para pavimentar el trozo de la calle de Uría comprendido entre la estación del Norte y la calle de Melquisedech Alvarez, incluido un trozo de esta calle.

Estas losetas se colocarán por vía de ensayo, y su costo asciende a pesetas 85.950.

Queda aprobado el informe.

**EL TRASLADO DEL GOBIERNO MILITAR**

Se da lectura de un oficio del gobernador militar, en el que se manifiesta que, como el edificio que ocupa actualmente el Gobierno militar carece por entero de condiciones para que sean atendidos los múltiples servicios de oficinas, y como, por otra parte, el dueño del inmueble se niega a hacer reformas, se hace necesario buscar otro local. El señor Zúvillaga, en su escrito, ruega al Municipio le diga si está dispuesto a continuar abonando la misma cantidad que ahora entrega para alquiler del edificio.

Se contesta en sentido afirmativo.

**EL PADRON DE VIVIENDAS**

Por último se da lectura de una moción del alcalde, proponiendo que se designe una Comisión a cuyo cargo corran los trabajos de confección del censo de viviendas.

La moción es aprobada, designándose para formar la Comisión al subdelegado de Medicina señor Valdés, como presidente, y como vocales al decano de la Beneficencia municipal, a los concejales señores Covián y Marquez y al arquitecto señor Casariego. Y se levanta la sesión.

**DELEGACION DE HACIENDA**

**Cheques al cobro**

Para hoy se han puesto los siguientes:

Señor secretario de la Junta de Protección a la Infancia, don José Laspra, don Víctor Covián, don Carlos Fernández y don Damián Lavandera.

**Sociedad Filarmónica de Oviedo**

La Junta de Gobierno, teniendo en cuenta corteses y atinadas indicaciones—que estima y agradece— modifica su reciente acuerdo, referente a la petición de palcos para los conciertos, en el sentido de que sean TRES, en vez de CUATRO, los firmantes de la solicitud que debe remitirse a Secretaría, o, en otros términos, DOS socios de número, además del solicitante.

También pone en conocimiento de los señores socios que, debiendo celebrarse conciertos, a cargo del gran pianista Rubinstein, en los días 2 y 3 del próximo mes de enero, quedará cerrada la admisión de solicitudes, para el disfrute de palcos en esos conciertos, a la una de la tarde del sábado 27 del corriente.

Oviedo 20 de diciembre de 1924. El secretario, Pedro Mantilla.

**Casa Fuente.--MUEBLES**  
 ~~~~~ G I J O N ~~~~~  
**VISITEN LA GRAN EXPOSICION.—Jovellanos, 23**  
**ALMACENES: Gumersindo Azcárate, 3**



LUARCA.--Distinguidas señoritas de la localidad, que tomaron parte en la velada teatral, celebrada a beneficio de "El Aguinaldo del Soldado", cantando escogidos trozos de varias zarzuelas. (Foto Gómez)

LA REBAJA DE EDAD DEL RETIRO OBRERO

# A la ponencia de la Comisión paritaria del Instituto Nacional de Previsión

Recolocemos los sindicalistas católicos que si en España disfrutamos los obreros de una Ley de retiro de vejez, es debido a unos cuantos hombres de buena voluntad que, sin desmayo, procuran que la mentada Ley sea todo lo eficaz y beneficiosa a los trabajadores que es de esperar.

No se nos oculta que el pretender evitar que una clase tan numerosa como la obrera mendigue una limosna, cuando ya no pueda trabajar, es difícil, máxime si los trabajadores no contribuyen de su peculio a la formación de la pensión que pueden percibir cuando no puedan trabajar.

La práctica nos demuestra que es posible el retiro de vejez, sin que los obreros contribuyamos directamente. Pero nos dice también que, con la pensión de una peseta es imposible atender las necesidades más indispensables, cuando no se puede trabajar. Los mendigos marchan y están en mejores condiciones que los que perciben la peseta de retiro, y que los que en lo sucesivo la perciban, pues aquéllos, como no cuentan para vivir más que con la limosna, ya saben que tienen que molestarse un poco todos los días, en la seguridad de ser atendidos; los trabajadores, los que gastaron todas sus energías en beneficio de la sociedad, con una peseta de pensión, además de no poder vivir con cantidad tan pequeña, les impide mendigar una limosna el hecho de percibir la pensión, aunque insuficiente e irrisoria.

El Estado y los patronos deben contribuir con cantidades superiores a las que contribuyen actualmente, para que la pensión sea suficiente y pueda darse al obrero, no con el mismo patrón de edad para todas las industrias, sino teniendo en cuenta las que son insalubres, para que en ellas se rebaje la edad de retiro lo justo y razonable.

Los obreros debemos contribuir al retiro propio de vejez no igualmente, esto es, con cantidades iguales cada obrero mensualmente. Pues así, como no deben considerarse todas las industrias iguales para el retiro de vejez, ni aun dentro de una misma industria a los obreros que en ella trabajan, por eso consideramos los sindicalistas católicos que debe de contribuir el obrero en razón y proporción al trabajo que cada uno desempeña. Decimos del obrero, en este caso, como del Estado y del patrono. Por los trabajos más agotadores, que más abajo enumeramos, deben los tres factores ya citados contribuir al Instituto Nacional de Previsión con mayor cantidad mensual, por ser el tiempo de vida mucho más corto que el de los obreros que trabajan en sitios más sanos.

La mayoría de los obreros han permanecido hasta la fecha indiferentes al retiro de la vejez, establecido por el Instituto Nacional de Previsión, y todo porque la edad de sesenta y cinco años, marcada en principio, ninguno de los obreros, no siendo el que estuviese muy próximo a ella, ha pensado, ni piensa alcanzarla. Ello explica suficientemente no la indiferencia y la apatía, sino, en muchos casos, el recelo y la oposición sorda al retiro de vejez.

Para que todos, o la mayoría absoluta de los obreros sintamos y tengamos interés y cariño por el Instituto Nacional, y, como es conveniente, por el retiro de vejez, es necesario que la edad sea rebajada a los términos que indicaré para cada oficio de la mina, y que el Instituto incluya, dentro de la cuota mensual y proporcional, que pague el Estado, el patrono y el obrero, la atención del trabajador cuando se inutilice totalmente en el trabajo, o por enfermedad adquirida en el mismo quede

también inutilizado. Además, debe dejarse una pensión en caso de fallecimiento a la viuda, o en su defecto, a los hijos menores de catorce años de edad. Para tener derecho a la pensión que sea, y por el tiempo que se marque, la familia del socio, debe tenerse en cuenta el tiempo que haya contribuido, diez años por lo menos. Aunque parezca a simple vista esta cuestión un conglomerado de cosas difíciles de resolver, debe tenerse en cuenta que al obrero, si le exigen can-

niendo siempre en cuenta el oficio y el trabajo que desempeñe. El picador de carbón, el barrenista de piedra y el entivador (el que pone la madera), son los oficios de la mina más difíciles, que más ganan y que menos vida tienen; éstos deben de ser los que más paguen, porque antes que los demás han de percibir los beneficios.

Una vez estudiada la tabla en la que se estipule lo que ha de contribuir cada oficio, a los obreros debe



Los eminentes artistas, Emilio Thuiller y Fernando Díaz de Mendoza, en una escena de la interesante película "La Mala Ley", que mañana domingo se estrena en el Gran Popular Cinema.

tidades distintas, aunque pequeñas, se solivianta con facilidad y se niega a darlas; pero si, por el contrario, se le exige una cantidad global que abarque todos esos menesteres, la ja sin titubear. De manejarla después y llevar lo que corresponda a las cuotas de los distintos organismos, es facilísimo a quienes la reciben.

Los obreros, en estas condiciones, contribuiríamos con dos, tres, cuatro, cinco o seis pesetas mensuales, te-

imponérsenos la obligación de abonar la cuota mensual, por ser un bien para nosotros mismos, teniendo en cuenta que no debe esperarse a que nosotros llevemos la cantidad que sea al sitio u organismo que pudiera designarse para recibirla, pues si así se hiciera, muchos no darían ni un céntimo; debe descontarlo mensualmente a cada obrero el cajero o pagador de cada Sociedad, con la responsabilidad de la misma. ¿Que habría protestas? Las habría; pero serían de los menos, de los que no quieren que los obreros seamos privados.

De reputarse equitativo el tipo proporcional, debe tomarse como base para fijarle el salario de siete pesetas; pero lo necesario es que los obreros contribuyamos.

Se dice por alguien que el Instituto Nacional de Previsión no es tan beneficioso a los trabajadores como pudiera serlo la institución "Previsores del porvenir"; en ésta, a los veinte años, pasan a cobrar diariamente lo que hayan abonado cada mes durante ellos, tiempo relativamente corto, si se tiene en cuenta que para cobrar una peseta a los sesenta años los mineros en el Instituto Nacional de Previsión, han de trabajar los que ingresen después de promulgarse la Ley de retiro obrero, cuarenta y seis años, los que de catorce años empiecen a trabajar en el exterior, y cuarenta y cuatro años los que de dieciséis años empiecen a trabajar en el interior de la mina, abonando tres pesetas el patrono y una peseta el Estado, por cada uno y mensualmente. Claro está, que los que tal dicen no tienen en cuenta que muchos de los obreros que trabajan en Sociedades, que se inscribieron en el Instituto en el periodo voluntario, cobran ya una peseta sin haber apenas contribuido el Estado y empresas donde trabajan.

Vicente MADERA PEÑA

(Concluirá.)

## "Hidroeléctrica del Cantábrico" Saltos de Agua de Somiedo (S. A.)

A partir del día 2 de enero próximo, y contra cupón número 10, se pagarán en el BANCO HERRERO, de esta plaza, los intereses semestrales de las Obligaciones de esta Sociedad, deducidos los impuestos de Utilidades y Timbre.

Oviedo 19 de diciembre de 1924.— El presidente, Policarpo Herrero.



LUARCA.--Bellas señoritas y distinguidos jóvenes de la localidad, que tomaron parte en la velada teatral celebrada a beneficio de "El Aguinaldo del Soldado", interpretando las comedias de los hermanos Quinteros, "Mañana de Sol" y "El Amor que pasa". En esta velada se recaudaron más de 1.600 pesetas. (Foto Gómez)

EL MUNDO DE LOS DEPORTES

# Una fecha apremiante

## UNA FECHA APREMIANTE

La aprobación, tan debatida a principios de temporada, del Reglamento interno de la Federación Catalana ha podido tener una trascendental influencia en el fútbol nacional.

Porque el señor Cabot, no ponía mano, preocupado por los asuntos catalanes, en el proyecto de Reglamento sobre profesionalismo y sin su proyecto, que después debía ser informado por Vizcaya y Madrid, no había asamblea extraordinaria.

Y, esta, no hay duda que es de todo punto necesaria.

Pero, además, la fecha se ha hecho apremiante.

No olvidemos la conducta del bloque a la que tuvieron que responder las demás regiones anunciando su abstención del campeonato.

No entraban éstas a discutir si el proyecto de reforma del campeonato era aceptable o no. Les bastaba con haber visto la forma de imposición intolerable que se empleó.

Un momento de dibilidad bloquista, que quería aparecer ecuaníme ante la representación catalana, las hizo aceptar una proposición del señor Cabot (poco antes habían rechazado otra idéntica pero de la Federación Centro) por la cual la regiones quedaban en libertad de participar en el campeonato siempre que lo avisasen para el 31 de enero.

Las impresiones son de que el bloque pasó a la historia, por fortuna para todos. Ni bloques de unos ni de otros. Deportivo y nada más.

Pero los ofendidos necesitan que esa rectificación de conducta tenga estado oficial, o lo que es lo mismo, que se produzca en asamblea nacional.

Y esta, porque el proyecto sobre profesionalismo no acaba de presentarse, corría grave peligro de no celebrarse. Y llegaba el 31 de Enero y entonces ¿qué?

Parece que, por fin, sea como sea, va a tener lugar la asamblea para la cual si es preciso se dejará de lado la cuestión del profesionalismo.

Y es lo más interesante de ello que, quienes han indicado a la Nacional la necesidad inminente de tal reunión "para determinar cómo ha de jugarse el campeonato", son precisamente aquellos cuyo representante fué principal elemento del bloque y tal vez la única región que ignoramos hubiese desistido de mantenerse en las antiguas posiciones.

De todo lo cual bien podemos congratularnos.

José MARI MATEOS

Oviedo

## EL PARTIDO DE MAÑANA

Mañana domingo se verán frente a frente los "peques" del Unión Depor-

tivo Racing de Gijón y Club Deportivo Ovetense.

Será el campo de lucha de Teatinos al que creemos acudirán los aficionados ovetenses por tratarse de un partido de primera clase, en la categoría de infantiles.

La elección de que podía ser fácilmente batido por Girardeno, Belloni, Brunero o Ferrari, otros ases del ciclismo.

Hizo hablar de él por primera vez en la Milán-San Remo, porque habiendo llegado primero a Turchino, no pudo figurar en la clasificación final. En la vuelta a Italia, tampoco logró ganar a causa de carecer de la punta de velocidad indispensable en los últimos tramos.

Bottechia, ha mejorado ahora notablemente su "sprint" y se le considera ya entre los grandes routiers europeos. Puede ser clasificado como "el hombre de la montaña" pues se destaca netamente como escalador; en la llanura, no ataca a sus adversarios, pues es incapaz de ello. Pero posee una condición valiosa: la tenacidad que le permite compensar la falta de gran sprint.

Gijón

## EXCURSION DE LA ESTRELLA BLANCA

La sociedad de alpinistas de esta villa "La Estrella Blanca" organizó una excursión a Mon-Sarro, de la que regresaron los excursionistas sumamente satisfechos.

Avilés

## PROXIMO PARTIDO

La directiva del "Real Stádium de Avilés", ha concertado un partido para el próximo jueves, día primero de año, con el notable once "Real Sociedad Ginnástica de Torrelavega", que tan buen papel viene representando en el actual campeonato en la región Cantábrica.

Entre lo afición avilesina reina gran entusiasmo por presenciar este encuentro, en el que esperan un papel lucido por parte del equipo local.

También para el domingo 4 de enero próximo, se propone el Real Stádium traer a su campo de Las Arobias, al equipo gijonés Real Athletic, que también ha de agradar a los aficionados.

Aplaudimos la iniciativa de los directivos de nuestra primera entidad deportiva.

## EN DEFENSA DE UZCUDUM

Después del match entre Uzcudun y Humbeck, en que venció nuestro pugil, de una manera rotunda, se han dicho muchas cosas fuera de juicio.

Nosotros, y con nosotros casi todos los aficionados al deporte, vemos en

Uzcudun, al boxeador que puede poner el pabellón español muy alto. Al menos algo ha hecho, camino de esto.

Uzcudun no es solo conocido en España. Ya los periódicos norteamericanos se preocupan de la forma del antes leñador. Ya en las Repúblicas sudamericanas, se toma en serio algo de Española, y es que Paulino se lo merece.

En Europa su figura es popularísima. Sus encuentros, con boxeadores de cartel, le dieron gran renombre.

En Inglaterra, Alemania, Italia, ecétera, ecétera, es muy bien considerado. En París mismo, nuestro Paulino es un ídolo, aunque otra cosa digan algunos a quienes no les agrada hablar bien del deporte Español. En París le llaman "el formidable vasco" aunque no aclaran, de qué lado de los Pirineos.

Nosotros diremos que, un boxeador

que sólo lleva dedicado a este deporte unos meses y que de los muchos encuentros tenidos, sólo ha sido vencido por un boxeador, por puntos. Y que conste que los contrarios de Paulino, no eran "chaneletas" ni mucho menos. Casi todos poseen o han poseído títulos de campeones.

Damos a continuación unas notas de Aciselo Karag, que es algo en cuestión deportiva.

"El tono despectivo con que parte de la Prensa francesa, ha acogido la indiscutible victoria de Paulino sobre su fuerte adversario Humbeck, nos había llamado la atención, pues hasta ahora el vasco constituía, sobre todo en París, la máxima actualidad en boxeo.

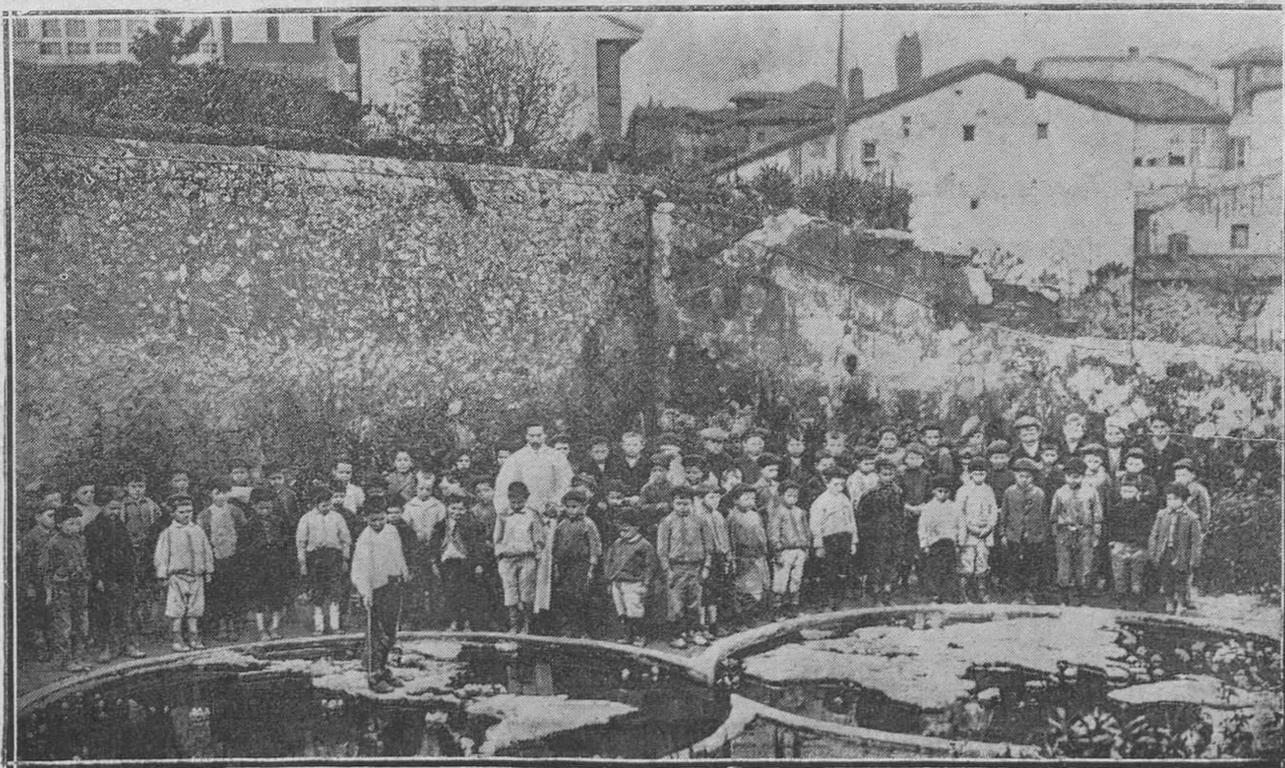
Desde que el combate había sido poco menos que una parodia, hasta hacer señalar especialmente que Uzcudun había vencido por abandono de su contrario, se ha dicho bastante. Pero todo esto bien lo podemos atribuir al rumor de que Paulino no está dispuesto a aceptar más, la tutela de la "menager" Anastasie, y de que es muy posible que desde primeros de año, se declare en situación independiente el guipuzcoano.

No tendría nada de particular, porque si bien el organizador parisiense tuvo el acierto de descubrir al famoso "mutil" su tutelaje, ha sobrepasado de los límites concedidos a quien merece por ello una recompensa justa.

Por último, digamos que si bien Paulino venció a Humbeck, por abandono "técnico" el "K. O. real" existía.



BELLEZA INFANTIL ASTURIANA. - Fernando Miranda Rodríguez, de 2 años, de Trubia. (Foto García)



AVILES: EN LAS ESCUELAS DEL AVE MARIA. --Clase práctica de Geografía

## Tranvía Central de Asturias Compañía Anónima OVIEDO

Se pone en conocimiento de los señores obligacionistas, que desde el día 31 del actual, queda abierto, en la Oficina de esta Compañía (González del Valle, número 4), el pago del cupón número 2 de las obligaciones de esta Compañía. Los pagos se harán los días laborables, de diez a doce de la mañana, y de tres a cinco de la tarde.

Oviedo, 20 de diciembre de 1924.  
El Consejo de Administración.

tió, pues Carpentier, árbitro del encuentro, empezó a contar y equivocadamente dió la decisión por abandono, al ver a los segundos del belga hacer señales de retirada, y también hay que decir que no hubo golpe bajo ni abandono por lesión, sino simplemente el caer Humbeck fuera de combate por "uppercut" al corazón".

**CAMPEONATO ESPAÑOL DE PELOTA VASCA**

A la fiebre futbolística sigue la de nuestro viril juego, que actualmente con las magnas organizaciones de "Excelsior", en Bilbao—que probablemente serán reproducidas por la Real Sociedad en San Sebastián—y con el actual Campeonato guipuzcoano que con sin igual éxito organiza la Federación Atlética, alcanza su grado máximo de esplendor.

Conocidas ya las participaciones de Castilla y Cataluña, quedan por normalizar las de Vizcaya y Guipúzcoa, ya que ambas Federaciones han de designar sus respectivos representantes en este Campeonato.

Castilla anuncia su participación en la característica de pala, en la que en vísperas de la selección que fué hecha para designar las parejas que representarán a España en Colombia, envió unos representantes en magnífica forma; y únicamente la extrañeza que les produjo el jugar en frontón sin pared izquierda, influyó en la incertidumbre de sus jugadas.

En el próximo campeonato, el frontón Moderno será teatro de enconadas luchas en esta característica de juego, ya que la Federación Vizcaina y la Guipuzcoana, enviarán sus representantes, y puede decirse que lo mejorcito de amateurs en España estará representado.

Los clubs Atlético, el Deportivo y el Indauchu de Bilbao, han enviado sus inscripciones para el campeonato, pero la Real Confederación en su deseo de dar al campeonato mayor realce, gestiona el que la representación vizcaina venga unida al nombre de la Federación Atlética de dicha provincia.

A este efecto, mañana salen para Bilbao los señores Arizmendi y Juana, tesorero y secretario, respectivamente, de la Confederación Española, con objeto de presidir una reunión que en el domicilio del Club Deportivo tendrá lugar y a la que asistirán representantes de los Club bilbainos y Federación Atlética Vizcaina.

Creemos que ha de llegar a un acuerdo a este respecto, ya que Vizcaya no puede fallar a este primer campeonato, al que han de seguir organizaciones que den el debido calor y vida, al deporte verdad por excelencia.

**PRUEBA DE REGULARIDAD.—VUELTA AL PAIS VASCO**

El Club Deportivo de Bilbao, deseoso de fomentar el turismo en bicicleta y de dar a conocer las bellezas que encierra este deporte, practicado en forma adecuada, ha acordado sacar el concurso ciclista de regularidad Vuelta al País Vasco, que comprende un recorrido de 606 kilómetros, a cubrirlos en ocho días distribuidos conforme a las etapas siguientes:

- Primera etapa; Bilbao-Vitoria (por Urquiola), 70 kilómetros.
- Segunda etapa; Vitoria-Pamplona, 92 kilómetros.
- Tercera etapa; Pamplona-San Juan Pied de Port, 90 kilómetros.
- Cuarta etapa; San Juan Pied de Port-Bayona 123 kilómetros.
- Quinta etapa; Bayona-Zumaya, 92 kilómetros.
- Sexta etapa; Zumaya Guernica, 62 kilómetros.
- Séptima etapa; Guernica-Bilbao, 77 kilómetros.

**Trubia**

**EL PARTIDO DE AYER**

En el campo de Quintana contendieron ayer jueves, en partido amistoso, los equipos Arenas de San Pe-

**"TUNGSRAM" (Budapest)**

de vatio y medio vatio  
La gran LAMPARA Húngara,  
pídasela a su Electricista  
o proveedor

layo y el Juvencia F. C., de la localidad, resultando vencedor por cuatro tantos el equipo de casa, por uno los forasteros.

La concurrencia fué escasa y el partido resultó interesante.

**Ciclismo**

**EL VENCEDOR DE LA ULTIMA VUELTA A FRANCIA**

Octavio Bottechia, el gran ciclista italiano es un hombre nuevo, y digamos francamente, un corredor "sui generis". En el transcurso de los años ha conseguido colocarse entre los ases. Siempre resultaba difícil pronosticar su triunfo en las pruebas en que intervenía, porque si bien en las pruebas durísimas emergía netamente recorriéndolas sin descender de la máquina, con un característico movimiento del cuerpo, muy pronunciado, en la parte llana, era sobrepasado, y los espectadores se formulaban la opi-

**Los asturianos en América**

**La Argentina**

**SOCIEDAD ESPAÑOLA DE SOCORROS MUTUOS, UNION Y FRATERNIDAD DE MAR DEL PLATA**

Esta Sociedad, cumpliendo una de las prescripciones reglamentarias, ha sometido a la consideración de sus asociados la memoria y balance del ejercicio de 1.º de octubre de 1923, al 30 de setiembre de 1924.

**Estado económico.**—El capital social ha experimentado una disminución de 13.312,09 duros, debido a que en este ejercicio no se ha podido contar con los ingresos extraordinarios que en los anteriores proporcionaban el Teatro Colón y las romerías, y con los que se salvaba el déficit entre el importe de las entradas por cuotas y los gastos de esta Asociación.

Esto, no obstante, su estado es próspero, como lo demuestra el resumen de su activo y pasivo que a continuación publicamos:

**ACTIVO**

En efectivo, en el Banco del Río de la Plata, pesos 36.488,50; valores a cobrar en recibos, 398,60; útiles en conjunto y acciones, 8.049,63; propiedades, 265.550,07; a cobrar por cuotas de 26 lotes de terrenos, manzana A, quinta 81, en garantía de hipoteca, 18.808; existencia en Tesorería, 138,61. Total, pesos 329.433,41.

**PASIVO**

A deducir 58 acciones del teatro Colón en circulación, 2.900; a deducir préstamo hipotecario, 100.00. Total, 102.900. Capital social, 226.533,41.

La Comisión directiva y Jurado para el ejercicio de 1924 a 1925, ha quedado constituida en la siguiente forma:

- Presidente, don José Fernández Dans.
- Vicepresidente primero, don Alfredo Canosa.
- Vicepresidente segundo, don Alejandro López.
- Tesorero, don B. Jerónimo García.
- Protesorero, don Leandro Ramiro.
- Vocales, don Dionisio Corral, don Juan Labra, don Tomás Jiménez, don Pedro Pérez, don Antonio Sepúlveda, don Juan Balerdi, don Manuel Vaquero.
- Jurado, don Manuel Castany, don Vicente Aristizábal, don Guillermo López, don Ezequiel Argüeso.

**DE SOCIEDAD**

**Oviedo**

El anuncio de la fiesta que organiza el Real Automóvil Club, para uno de los primeros días del mes próximo, ha causado excelente efecto en nuestra buena sociedad, y reina entre el elemento femenino gran animación.

De los detalles de la organización tendremos al corriente a nuestros lectores.

Para Galicia salió la bella señorita Maruja Quirós Graño.

También salió para El Escorial don Armando Mendoza

Se encuentra en esta capital nuestro distinguido amigo de Pravia don Félix Marcos.

De Luanco regresó a esta ciudad don Fernando Boado.

**Avilés**

Pasa unos días en esta villa, al lado de sus hijos los señores de Oriá-López Guzmán, el eminente especialista, doctor López Guzmán.

En las últimas horas de la tarde del pasado jueves, falleció víctima de rápida dolencia la joven y bella señora Aurelia Miranda Carreño, amante esposa de nuestro buen amigo don Marino Iglesias Fernández, inteligente primer maquinista de la Marina Mercante.

A toda la apreciable familia enviamos nuestro sincero pésame.

Anteayer estuvo en esta villa, acompañado de su distinguida esposa, el alto funcionario de la Aduana de Gijón, don Emilio Tuya.

Los señores de Tuya almorzaron con sus íntimos amigos, los señores de Mesa (don Horacio) saliendo en las últimas horas de la tarde para la vecina villa.

**Mieres**

Se encuentra entre nosotros pasando las Navidades, don Julio Alvarez.

Procedente de Africa, pasa también unos días en ésta, don Orlando Toledo.

De Covadonga llegó don José María Sánchez.

**Torner en América**

**Su presentación constituye un éxito**

Por un cable recibido en ésta y depositado anteayer en la capital de Cuba, hemos sabido con gran satisfacción que la primera conferencia de nuestro folklorista en Habana, constituyó un franco éxito para tan ilustre musicólogo y sus acompañantes, los notables intérpretes de nuestras canciones, José María Carreño "Cichichi" y su hija Faustina.

Creemos deber ineludible comunicar a nuestros lectores este primer éxito de la embajada de la "Lírica popular asturiana" en la República cubana.

**Centro Mercantil de Oviedo**

Se ruega la asistencia de los señores socios a una reunión que tendrá lugar en el salón de fiestas de ésta Sociedad, hoy sábado, día 27, a las siete y media de la tarde, para tratar asuntos de verdadero interés para la misma.

Oviedo, 27 de diciembre de 1924.—  
La Comisión.

**La única solución**

Los fundadores de Villalcabo debieron de ser gente cerril y de escaso entendimiento, porque edificaron sus primeras casas a la orilla de un barranco, seco y arenoso en el verano, y tan terrible en el invierno, que sus intermitentes avenidas ponían en grave riesgo la vida de aquellos infelices moradores, lo cual no fué óbáculo para que, junto al barranco se construyeran más casas, hasta que todo un pueblo numeroso se agrupó y se hizo alrededor de aquel surco que sólo podía ofrecerles la ruina o la muerte.

Muchos desprendimientos del terreno causaron graves males; pero los vecinos no escarmentaban.

Al fin, un alcalde bien intencionado se propuso remediar tanta desdicha, y convocó a los mayores contribuyentes a una reunión, para proponer en ella los medios para atajar venideros males; cada uno de los reunidos tenía formado ya su proyecto.

Habló el alcalde; expuso la cuestión; concedió la palabra a sus vecinos y entonces lo que se vió patente, más que las buenas intenciones, fueron los graves defectos de aquellos desgraciados.

La vanidad, la envidia, la testarudez, la ignorancia, la presunción y la rutina hablaron por boca de aquellos hombres, que antes parecían locos que seres racionales.

Con todos estos defectos, propios de la raza, ejercían su influjo las rivalidades y los pequeños rencores de campañario, y estas menudencias, anteponiéndose al instinto de conservación, fueron causa de que no pudierna llegar a un acuerdo.

Cada uno expuso su proyecto, tan descabellado y ridículo que no es para decir. Unos opinaban lo que sus amigos, refutando la de los contrarios sólo por el hecho de serlo, y de aquí previene tal confusión, tal algarabía, tal desconcierto, que pasaron de las voces al grito, del grito al insulto, del insulto al palo y terminó la reunión como el célebre Rosario de la Aurora.

A los pocos días el barranco, engrosado repentinamente por las lluvias, invadió con terrible ferocidad las miserables casas de Villalcabo, y en tanto que las aguas invadían los edificios que a su impulso caían ocasionando víctimas, el alcalde en la cumbre de un cerro próximo, aplaudía formidablemente y exclamaba:

—¡Esa es la solución: hombres nuevos y pueblo nuevo! ¡La gente insensata debe morir!

E. JOVE LAMUÑO

**Escuelas y maestros**

**DE LA SECCION ADMINISTRATIVA**

A la Dirección general se remite instancia de don Constantino Ruiz, que solicita la sustitución de Castañedo (Grado).

A la Ordenación de pagos se remiten nóminas de haberes, del partido de Llanes, correspondientes al mes actual.

Cesó en su cargo la maestra de Avilés, doña Rogelia de la Vara.

Doña Celestina Iglesias Blanco, remite instancia reclamando contra-provisión de la escuela de Santo Adriano del Monte, en favor de doña Adelina G. Laquidam.

El alcalde de San Martín remite datos relativos al censo de aquel distrito.

**Asociación de Caridad**

**Oviedo**

El señor alcalde-presidente ha entregado en nuestras oficinas un donativo de 100 pesetas, con destino a los pobres que socorre la Asociación de Caridad.

**TRASPASO**

En tres mil pesetas, tienda mixta, con vivienda y huerta. Sitio central. Renta 75 pesetas. Informes en cárraga, 35. Oviedo.

**EL GAITERO**  
Sidra champanizada con su propio ácido carbónico  
**Valle, Ballina y Fernández (S.A.)**  
VILLAVICIOSA.-ASTURIAS

DE AVILES

Nueva casa de la Acción Católica de la Mujer

En la calle de Suárez Inclán, que es de las más céntricas de esta villa, y en lugar próximo a la plaza de la Constitución, acaba de adquirir en propiedad una casa la Acción Católica de la Mujer, cuya Junta local viene trabajando hace más de un año con gran interés y entusiasmo por tener un propio y amplio domicilio social, en que albergar las numerosas y diversas Asociaciones en la mencionada entidad inscriptas.

El notable desarrollo de algunas, precisaba urgentemente un local adecuado, y esto es lo que determinó a las damas avilesinas a realizar sus solar y casa, que seguramente las estimulará a perseverar en la obra anhelada con la compra del espacioso predio, hasta amortizar en breve plazo el capital que les falta.

Solamente el apoyo moral y material que les acaba de proporcionar nuestro reverendísimo Prelado, será motivo más que suficiente para ello, y es de esperar que todas las avilesinas, señoras y obreras, identificadas en un mismo pensamiento de progreso femenino, aunarán fuertemente sus energías y recursos, para que la "Casa de la Mujer Avilesina" esté debidamente instalada y responda con sus buenos servicios a los diversos fines que persigue.

En esta villa causó muy grata impresión esta noticia, y por su decisión la Junta local se nos hace acreedora a todo encomio.

El retiro obrero

Instituto Nacional de Previsión

En el último Consejo de Patronato celebrado en el Instituto Nacional de Previsión, se han dado normas para el eficaz funcionamiento de las Comisiones mixtas de patronos y obreros, que han de colaborar con los Patronatos de Previsión Social, en la misión de resolver las dificultades de cotización para el retiro obrero de los trabajadores a destajo.

El Consejo se ha enterado con satisfacción de la resolución firmada por el señor presidente del Directorio, para el abono puntual de las bonificaciones del Estado; y del laudable juicio que ha merecido al Actuario Mr. Lefrancq, el Balance técnico quinquenal, del Instituto Nacional de Previsión.

Teléfonos de REGION:

Dirección y Redacción, 882. Gerencia y Administración, 881. Administración en Gijón, 198.

BANCO GIJONES DE CREDITO

Capital: 12 millones de pesetas DOMICILIO SOCIAL

Corrida, núm, 48.-GIJÓN

Sucules. en VILLAVICIOSA y RIBADESELLA Este Banco efectúa, en condiciones excepcionalmente ventajosas, toda clase de operaciones de

BANCA, BOLSA Y CAMBIO CAJA DE AHORROS

Imposiciones desde UNA PESETA, intereses TRÉS Y MEDIO por ciento.

Reintegros a la vista Consignaciones a vencimiento

A tres meses . . . . . 1/2 por 100 A seis meses . . . . . 4 por 100 A un año . . . . . 1/2 por 100

CUENTAS CORRIENTES:

En Pesetas o Moneda Extranjera, a la vista y a plazos, con abono de intereses a tipos muy favorables.

Dietario gijonés

RECURSO DESESTIMADO

Acordada por el Ayuntamiento la construcción de una nueva pescadería en el actual Mercado del adobo, los dueños de tiendas del aire interpusieron recurso de alzada contra el tal acuerdo.

La superioridad ha resuelto que no ha lugar a la interposición del recurso mencionado, dejando firme, en consecuencia, el acuerdo del Ayuntamiento.

DECOMISO

En las inspecciones efectuadas por los veterinarios municipales en los mercados, fué decomisado, en el de Jovellanos, un trozo de carne que no se hallaba en condiciones para el consumo.

EL ALCALDE, A OVIEDO

Ayer se trasladó a Oviedo el alcalde señor Zubillaga, para tratar con el gobernador de la distribución de lo recaudado para el Aguinaldo del Soldado.

El Aguinaldo del Soldado

Gijón

UN RASGO DE LAS CIGARRERAS

Ayer se celebraron en el Jovellanos, tarde y noche, dos funciones organizadas por Cultura e Higiene, de Gijón, a beneficio del Aguinaldo del Soldado, contando con la cooperación de las bandas de música de Gijón y del Tarragona.

Para estas funciones adquirieron las cigarrerías doscientas localidades, que enviaron a las fuerzas del Tarragona, de guarnición en nuestra plaza, para que los soldados asistieran a ellas.

Este rasgo de nuestras simpáticas cigarrerías ha sido objeto de grandes elogios y viene a poner, una vez más, de manifiesto los hermosos sentimientos de las operarias de la Fábrica de Tabacos.

De la vida ovetense

El reloj de la Catedral

Por hallarse en mal estado y exigir importantes reparaciones, ha sido necesario parar este reloj, que tantos servicios presta a la ciudad y pueblos limítrofes.

No se devuelven los originales

Vida municipal

Oviedo

MATERIAL DE INCENDIOS

Se ha celebrado ayer la subasta para la adquisición del material de incendios con destino al servicio municipal, habiéndose presentado tres pliegos.

La subasta no será adjudicada hasta que por la Comisión correspondiente se examine los pliegos y sus condiciones.

LABORATORIO QUIMICO MUNICIPAL

- Número 1.429, multa de 50 pesetas y la de 85, si es reincidente. Número 7, multa de 35 pesetas y la de 50, si es reincidente. Número 1.655, multa de 20 pesetas y la de 35, si es reincidente. Número 897, multa de diez pesetas, y la de 20 si es reincidente. Numero 18, multa de 20 pesetas y la de 35, si es reincidente.

MULTAS DE LA ALCALDIA

Por la Alcaldía han sido impuestas las siguientes:

Dos de quince pesetas, a dos individuos por embriaguez y escándalo.

Una de veinticinco pesetas, al dueño de unas caballerías por dejarlas sueltas y abandonadas en la vía pública.

Una de cincuenta pesetas, a un individuo por blasfemar en la vía pública.

Gijón

NOTA OFICIOSA SOBRE LA MATANZA DE CERDOS

Días 1 y 7, Jove y Somió; 2 y 19, Poago, Veriña y Cabueñes; 3 y 20, Tremañes y Deva; 6 y 21, San Andrés de los Tacones, Bernueces y Santurio; 7 y 22, Fresno, Villar de Cenero y Granda; 9 y 24, Sotiello, Caravedo, Beloño, Lleme, Trubia, Veranes y Vega; 10 y 26, Porceyo y Huerees; 12 y 27, Picun, Riera, Salcedo, Rebollada y Caldones.

Días 13 y 28, Piñera, Aguda, Peñaferuz, Carbainos y Lavandera; 14 y 29, Rocas y Quintana; 15 y 30, Piedra, Leonio y Fano; 16 y 31, Ruedes, Fontaciera y Baldornon.

Cada interesado habrá de proveerse, por lo menos con veinticuatro horas de antelación al día del sacrificio, de autorización escrita en la Administración de Arbitrios municipales, y satisfacer el arbitrio figurado en el Presupuesto.

Todo sacrificio que se efectúe sin cumplir tal requisito, será considerado clandestino y quedará sujeto a las penalidades de rigor.

Navegación y pesca

Gijón

NOTICIAS

A las cuatro de la tarde de ayer, era esperado en Coruña, de regreso de Habana y Veracruz, el trasatlántico "Cuba".

De Nueva York es esperado con 283 toneladas de general, el vapor "Cabo Ortegall".

En la próxima semana llegarán a este puerto el vapor "Cabo Huertas", de Barcelona y escalas, y el "Cabo San Martín", de Marseca y escalas, ambos con carga general.

ENTRADAS

- "Iluntzai Mendi", general, Santander. "Onsala", vacío, Bilbao. "Iturri Urdiña", vacío, Bilbao. "Prudencia", general, Santander. "Llodio", vacío, Bilbao.

SALIDAS

- "A. Bogotakoa", vacío, Vicagarcía. "Arraiz Mendi", carbón, Sagunto. "V. Chavarri", carbón, Valencia. "Draytón", gasolina, Santander. "Rolandsech", general, Oporto. "Iluntzai Mendi", general, Ferrol. "Reocín", carbón, Bilbao. "Josefa", carbón, Bilbao. "P. de Asturias", carbón, Bilbao. "México", general, Navia. "Gijón", general, Ribadeo.

SITUACION

Antepuerto: "Rosario", "Larrasqui-tu".

Dársena: "Pitas", "Golondrón", "J. Antoni", "Octubre", "M. Luisa", "An-ciela 3", "El Gaitero", "San Jorge".

Fomento: "M. Txiki", "M. Santis-te", "Eduvigis", "Joaguina", "Llodio". Musel: "C. Bacesteros", "Figaredo", "San Mamés", "M. Hullera", "Rabac", "Teresa Pamies", "Covadonga", "Venus", "Monte Faro", "Sotón", "Juan Manuel Urquijo", "Margarita", "Evaristo", "Marqués del Turia", "Ants", "Onsala", "Iturri Urdiña".

De arribada: "Marcela" y "Roberto".

Letras de luto

Oviedo

AGRADECIMIENTO

La familia de doña Laura Alvarez Tamargo (q. e. p. d.), nos ruega que, ante la imposibilidad de dar las gracias a cuantas personas asistieron a la conducción del cadáver al cementerio del Salvador, ayer, a las cinco y media de la tarde, lo hagamos desde estas columnas.

Acompañamos en su sentimiento a la familia de la finada, y en especial a su deudo don Alfredo Fernández,

BANCO DE OVIEDO

Fundado por las Bancas Masaveu y Compañía y M. Caicoya y Hermano

CAPITAL: 30 millones de pesetas

Giros sobre plazas nacionales y extranjeras.—Cuentas corrientes a la vista, con interés, en pesetas y en moneda extranjera.—Cobro y descuento de cupones.—Compra y venta de valores del Estado y Obligaciones hipotecarias

BONOS A VENCIMIENTO FIJO

EL BANCO DE OVIEDO expide Bonos a vencimiento fijo por el importe de la cantidad que entrega el cliente, devengando un interés de:

5 y medio por 100 a 6 meses 4 " " 100 a 1 año

Cajas de alquiler Caja de ahorros

EL SEÑOR Don Adolfo Braña y Braña Falleció en su casa de Mosquitera.-Arenas (Siero) a las 22 horas, del día 26 de diciembre de 1924 a los 28 años de edad CONFORTADO CON LOS AUXILIOS ESPIRITUALES R. I. P. Su padre, don Francisco Braña; hermanos, doña Hortensia, doña Dolores, doña Asunción, don Evangelista, don Constantino, doña Amada y doña Amparo; hermano político, don Alfredo Díaz Vigil; tíos, primos, sobrinos y demás parientes, Suplican a sus amistades se sirvan asistir a la conducción del cadáver, que se verificará hoy, sábado, a las diez de la mañana, al cementerio del Coto (Arenas), y a continuación, los funera- rios en el pueblo de Arenas.

# En el Campoamor

"LA PURA VERDAD", DE ANTONIO PASO

La nueva producción de Antonio Paso, como la mayoría de las obras de este autor, es obra de puro pa-atempo, para reirse un rato y distraerse.

"La pura verdad", que ayer vimos en la escena del Campoamor, interpretada por los elementos artísticos de la compañía Plana-Díaz, es más que juguete cómico, un disparate con argumento truculento y lleno de situaciones graciosas que hace reír a más y mejor. Ahora que, como comedia, no presenta nada de particular la obra "La pura verdad". Sin trascendencia de ningún género.

En cuanto a la labor artística de los intérpretes, hemos de mencionar, por haberse destacado, a la señora Plana, muy acertada en su papel de Ana María, y el señor Ferrer, que haciendo de Paco Mimbrales, realizó un trabajo que mereció el aplauso del público.

JUAN

## DE GIJÓN

### Un supuesto comunicado de la Guardia municipal

UN ASUNTO QUE DARA JUEGO

Un periódico local publicaba ayer un comunicado que decía haber recibido con numerosas firmas de individuos pertenecientes al Cuerpo de la Guardia municipal, en el cual se hablaba de la prohibición dictada por la Alcaldía de que los dependientes del Municipio reciban el aguinaldo de los particulares y abogando por el establecimiento de un turno fijo de guardias de noche, o serenos, sistema rechazado desde hace tiempo, al implantarse el que hoy rige de que en todos menesteres turnan todos los guardias.

Cuando ayer hicimos nuestra diaria visita al alcalde, el señor Zubillaga nos habló del tal comunicado, y nos dijo había estado en la Inspección municipal, en el relevo de mediodía, para averiguar quiénes eran los firmantes del escrito.

Todos los guardias de aquel turno

pregaron hayan autorizado con su firma el comunicado en cuestión.

Este asunto—nos manifestó el señor Zubillaga—hay que ponerlo en claro, pues, hallándonos en estado de guerra y considerándose, en consecuencia, al Cuerpo de la Guardia municipal como institución armada, implica una grave infracción de las ordenanzas militares el dirigirse colectivamente a un periódico en queja, prescindiendo del trámite legal de hacer llegar las peticiones a la superioridad por conducto de sus jefes inmediatos.

Esto nos manifestó el señor Zubillaga, y por nuestra parte añadiremos que sentiremos grandemente que una imprudencia pueda causar graves perjuicios a algunos guardias municipales, pues el alcalde, velando por el principio de disciplina, indispensable en todo Cuerpo organizado, está dispuesto a tomar severas medidas.

Esto nos dijo ayer el señor alcalde sobre el comunicado en cuestión, que promete dar juego.

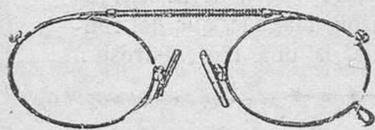
### HUEVOS FRESCOS

Para tomar pasados por agua. Pedro Alvarez. Dueñas 12.—Teléf. 12-60.

### PERDIDA

El día 16 del actual, se extravió un perro para caza de perdiz, color café, blanco por el pecho, manos y una de las patas; atiende por Tul.

Su dueño, Evaristo García Blanco, de Moreda (Aller), gratificará a quien lo tenga, si así lo desea el poseedor.



Fruela, 11

## SUCESOS

Gijón

### BORRACHO Y ESCANDALOSO

El guardia municipal de la calle Corrida detuvo al que dijo llamarse Teodoro Escola López, vecino de Cimadevilla, que se hallaba embriagado y formó escándalo en la vía pública y resistió a ser encerrado en los calabozos municipales.

### EN LA CASA DE SOCORRO

Fueron curados ayer en este benéfico establecimiento Guillermo Calleja, de veinticuatro años, vecino de Canga-Argüelles, de heridas incisas en los dedos medio y anular de la mano derecha, leve, y José Fernández, de diez y ocho, de la carretera de Villaviciosa, de una herida incisa en el dedo medio de la mano izquierda, leve, ambos casuales.

### MUCHACHO HERIDO

El muchacho de nueve años, José López, se hallaba jugando a la pelota

### Casa DUBOSC -:- OPTICA

Sucesor TEODORO GRACIA  
CRISTALES "PUNKTAL ZEISS"

Surtido completo en Optica -:- Despacho de recetas de oculistas -:- Gemelos para Teatro, Campo y Marina  
OVIEDO Teléfono 540

en la calle del Carmen, cuando por allí pasó el "auto" de la matrícula de Oviedo número 1.908, que, sin poderlo evitar, al parecer, dió un golpe al muchacho, que hubo de ser curado en la Casa de Socorro de una contusión en la región occipital, otra en el frontal y erosiones en la cara, de pronóstico menos grave.

## Espectáculos

Oviedo

### Teatro Campoamor

Funciones para hoy:

A las seis y cuarto, la comedia en tres actos, original de Serafín y Joaquín Alvarez Quintero, titulada "Las de Cain".

A las diez y cuarto, el drama en tres actos, inspirado en una copla andaluza, por los celebrados autores Serafín y Joaquín Alvarez Quintero, "Malvaloca".

### Salón Toreno

Funciones para hoy:

A las siete y a las diez, la bonita película en una parte, "Un caso de conciencia", y estreno del drama cinematográfico, según la célebre tragedia del inmortal escritor inglés Shakespeare, "Otello o El moro de Venecia".

### Popular Cinema

Funciones para hoy:

A las siete y a las diez, último día de la original película "Animales... como los hombres", cuyo estreno ha constituido un definitivo éxito. Completará el programa la graciosísima película en dos partes, "Biscotín es medium por el simpático Biscot".

Mañana, monumental estreno, "La mala ley". Se despachan licencias desde las seis de la tarde de hoy sábado.

### Soto del Barco

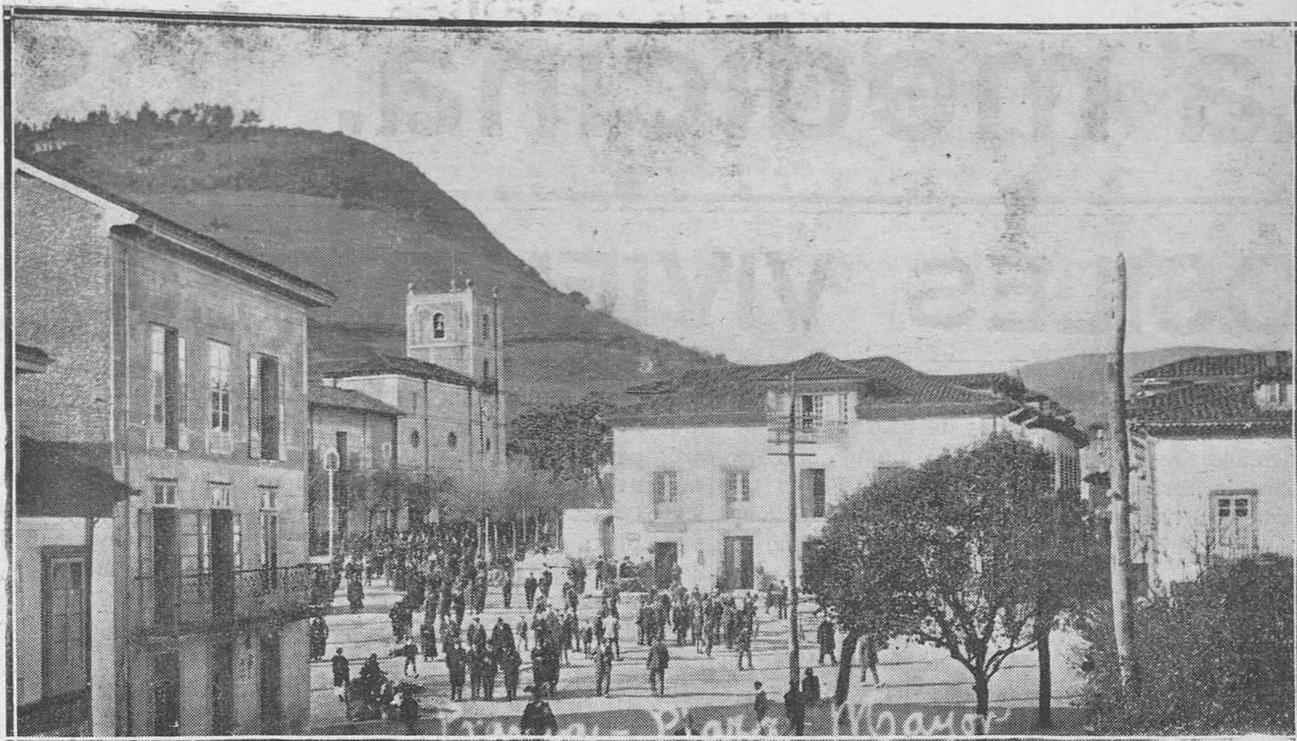
LA COMPANIA DE CAMILLERI

En el salón teatro Clarín, de esta localidad, se halla representando la compañía cómico-dramática Camilleri, quien con sus buenas actuaciones sabe llevarse grandes ovaciones y merecidísimos sin número de aplausos.

## Vida militar

SERVICIO DE PLAZA PARA HOY

Parada, Zapadores.  
Retén de la Fábrica de Armas, Zapadores.  
Campo de tiro, Zapadores.  
Capitán de día, Hospital y provisiones, el del Príncipe, don Alfredo Añoveros Oroz.  
Imaginería de idem e idem, el del mismo, don Rafael Civantos Naya.



ASPECTOS ASTURIANOS: PRAVIA.--La plaza Mayor.



ASPECTOS ASTURIANOS: GRADO.--El parque de Pedregal.

(Foto Joaquín)

# La medicina, los médicos, la higiene

**MAÑANA:**  
AGRICULTURA INDUSTRIA Y COMERCIO  
Varios artículos y fotografías interesantes

## FOSILES VIVIENTES (?)

Allá hacia el 16 de mayo de este año, publiqué en estas mismas simpáticas columnas de REGION, un artículo firmado con el pseudónimo "Bezmude", que trataba sobre la formación de "los fósiles". No es que quiera volver a tratar sobre el asunto; pero llega a mí una noticia que me deja frío, aunque no tanto como fosilizado....

Según Nelson Yanes dice, hay en nuestra garganta unas glándulas llamadas tiroides (eso no lo dice sólo Nelson Yanes), glándulas cuya secreción mantiene el equilibrio del carbonato de cal que hay en nuestro cuerpo. Según el buen o mal funcionamiento de estas glándulas, pueden originarse enfermedades debidas a la escasez del carbonato, o a su exceso. Entre las de este último grupo ocupa un lugar la llamada "Esclerodermia", también "esclariasis" o "escleroma de los adultos".

Aunque, según Moynac no ofrece nada de grave bajo el punto de vista de la salud general, y es bastante rara, desespera el saber que esta enfermedad no se cura.

En el párrafo anterior dije algunos de los nombres que se le daba. El último—"escleroma de los adultos"—parece indicar que está más generalizado o es enfermedad propia de ellos. No lo puedo afirmar rotundamente, pues en un autor—Arrojo—leo que también se presenta en los niños, si bien en éstos parece que toma el nombre de "escleroma", "escleroma", o adema de los recién nacidos". Sea como sea, (no soy perito en la materia), es el caso que esa enfermedad existe, y que para ella no hay remedio.

Volviendo ahora a mi artículo (1) que citaba al empezar éste, léase allí: "Luego, si a medida que cada partícula orgánica se desprende por la putrefacción par pasar al estado fluido y gaseoso, se halla dispuesta a depositarse una molécula igual de caliza, de sílice o de otro mineral, puede ya presumirse que la materia inorgánica ha de ocupar precisamente el sitio abandonado por la molécula orgánica. De esta manera, no solamente se obtendrá luego el molde interior, sino que, además, las paredes de estos mismos vasos podrán en seguida descomponerse y sufrir una transformación semejante". Este es, ni más ni menos, según algunos (2) el caso de la "Esclerodermia".

Cita Nelson Yanes el caso de una niña—Maxine—Ra-

rosón—de Lima, que tropezó fuertemente contra un mueble con la rodilla y ni sintió dolor alguno, ni sangró; pero, se desprendió de la rodilla un pedacito de carbonato de cal, según el examen que de él hicieron varios doctores, que aseguran que, paulatinamente, y molécula a molécula, según decía yo en mi artículo y dejó transerirlo, la carne, la sangre y todo el cuerpo, se iba transformando en carbonato de cal: iba fosilizándose.

Se recuerda—continúa Yanes—el caso de una señora casada hacia pocos meses, que en una ocasión, al abrazar a su marido, que volvía de un corto viaje, le sorprendió con la frialdad de sus manos.

—Están frías como piedras—dijo él.  
—Sí, he notado eso últimamente—le contestó ella. Parece que tengo escasa circulación de la sangre.

Se trataba de un caso de "Esclerodermia". Poco a poco, sin dolor físico, pero en medio de una angustia mortal, fué su cuerpo convirtiéndose en carbonato de cal, fosilizándose, hasta que les tocó la vez a los órganos esenciales del cuerpo, y entonces dejaron éstos de funcionar y murió.

Al mismo tiempo que se publicaba mi artículo sobre "los fósiles", redactaba Yanes el suyo, y aunque ya ha pasado algo de tiempo, no he tenido noticia de si la niña Maxine Rarosen vive o se ha convertido en estatua de carbonato de cal.

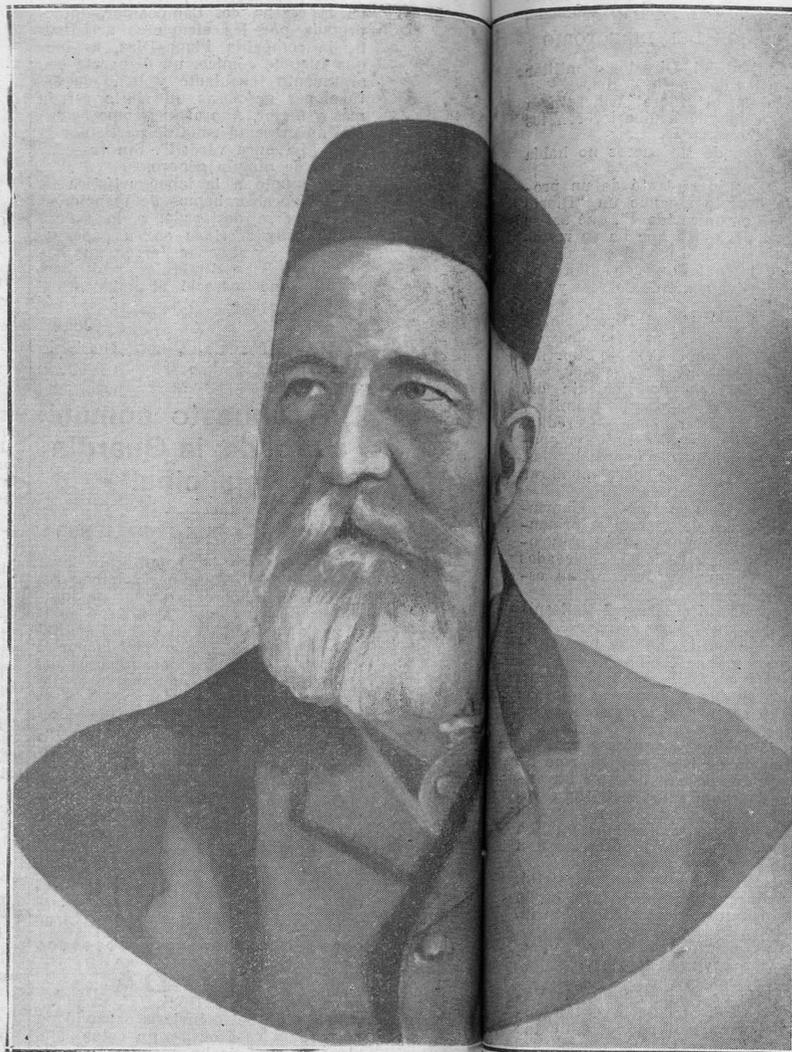
Los remedios contra la "Esclerodermia", son aún un misterio para la Ciencia.

Podría extenderme sobre el diagnóstico de esta enfermedad, pero no lo hago porque habría persona que al ver en su cuerpo una mancha dura y amarillenta, creyera que ya estaba perdida irremisiblemente; y lo peor del caso sería que todo se le antojaban indicios y sería capaz de confundir un "acné" con los síntomas de la "Esclerodermia"...

José M. FERNANDEZ

Pajares-Diciembre, 1924.

- (1) Páginas centrales de REGION, número 255-16 mayo, 1924.
- (2) Digo según algunos, pues Forquet dice que proviene de una inflamación crónica de la piel; Bazin, que de un estado diatélico; Vogel, de la inervación defectuosa del corazón; Maynac, que del reumatismo; Ball, cree que es una trofeneurose...



Juan Enrique Dunart, ilustre publicista suizo, fundador de la Cruz Roja, en 1864.

## El peligro de las setas

El Laboratorio Municipal de Madrid, en consideración a los accidentes ocurridos por el consumo de setas tóxicas, publicó hace tiempo las siguientes instrucciones prácticas, para vulgarizar el reconocimiento y preparación de las setas comestibles:

"En el estado actual de la ciencia no existe ningún medio seguro, rápido y práctico, al alcance de todos, que permita diferenciar las setas u hongos comestibles de los venenosos. El único eficaz está basado en el conocimiento individual y nominativo de los caracteres botánicos, forma, tamaño, color, aspecto, especie, etc.; pero esto es, en la práctica, imposible.

Aconsejamos que en el reconocimiento de las setas se desechen como pueriles las pruebas de la cucharada de plata, la cebolla, la leche cuajada, etcétera.

No debe concederse ninguna seguridad a la maceración preventiva en agua salada o vinagre y recordarse que la acción tóxica no es debida a un solo veneno, sino a una serie de ellos, cuyo efecto es más o menos rápido y violento.

Desconfíese de las setas que cambien de color cuando se las parte o corta; de las que tienen carne viscosa o pegajosa, un olor o un sabor desagradables y jugo lechoso; de las que teniendo un tallo largo, un cerco o collar caído por debajo del sombrerete, hojillas o laminas blancas, poseen al mismo tiempo una bolsa en la base del tallo, o bien verrugas blancas o grisáceas encima de aquél; de las que tengan por debajo del sombrerete agujeros semejantes a los de la esponja, que azulean o enverdecen cuando se rompen o cortan, y,

por último, de las que tienen colores brillantes susceptibles de bruscos cambios en contacto con el aire.

Deben desecharse en absoluto las especies que tengan alguna semejanza con las venenosas, las que por su aspecto se conozcan han sido recolectadas hace tiempo, las que aparezcan atacadas por gusanos y las recubiertas de moho.

Téngase presente que cuando las setas comestibles se hallan alteradas vuélvense peligrosas, lo que se reconoce en las manchas que aparecen de una coloración violeta oscura, afectando yagamente sobre el tallo la forma de la H.

Las setas deben siempre consumirse lo mas pronto posible después de la recolección, pues se alteran rápidamente.

De todo lo expuesto se deduce la imperiosa necesidad de que en las casas se sometan siempre los hongos o setas que se compran con destino a la alimentación, a un tratamiento adecuado que les prive, en el caso de ser perjudiciales, de sus principios tóxicos.

La cocción desempeña excelentes servicios preservadores, y "debe emplearse siempre", porque aun tratándose de especies comestibles, tienen un jugo tóxico al estado crudo que se vuelve inofensivo después de unos minutos de ebullición; otros hongos pierden también por la cocción su sabor ardiente y sus propiedades tóxicas, pues se sabe que el veneno de los hongos es soluble en agua hirviendo, y este dato debe utilizarse siempre recurriendo a la cocción y arrojando el agua empleada. Para cada medio kilo de hongos cortados en trozos se pone un litro de agua con dos cucharadas de vinagre o de sal, se dejan las setas macerar en el li-

quido dos horas, se lavan luego con agua al maldando, y después en agua fría, se hace hervir en agua a media hora se retiran del fuego", se lavan en agua, enjugan y aderezan de la manera que han de ser.

Los hongos así tratados, a la vez que su veneno, su aroma y otras cualidades apreciables para los platos; mas les evita gravísimos accidentes, o tal suerte".

## Labilidad de un perito médico

Un jurado en Nueva York, cierto sujeto asegurado perdido la vista del ojo izquierdo.

El de la Compañía de seguros, a la que aquél reclamaba indemnización, escribió un nombre con tinta sobre una tarjeta negra, y haciendo que el ojo se pusiera un par de lentes cuyo cristal izquierdo blanco, y rojo el derecho, le dijo que describiera caracteres, lo cual hizo el demandante con facilidad, pues ignoraba que que estaba leyendo con el ojo derecho, pues ignoraba que la combinación del rojo produce negro, y le era imposible, por lo tanto, con el ojo derecho lo escrito.

Después del Jurado que entendían en el asunto, por sí mismos la prueba, y tapándose el ojo izquierdo les fué imposible ver con el derecho lo que la tarjeta.

Para que quedara, pues, descubierta,

## La sopa de pan, como medicamento

Si la leche hervida en inyecciones produce una gran reacción orgánica general, como la esencia de trementina, la sopa de pan, hervida y en cortas cantidades por ingesta digestiva acuosas y repetidas, para evitar los efectos anafiláticos (como por ejemplo cada dos horas), se convierte por administración en un "excitante" general y "reconstituyente", como alimento por la asimilación que practican las glándulas digestivas. Resulta un excitante por el calor que actúa como agente imponderable y un reconstituyente de la sangre o vascular por el agua y por el pan, como a producto orgánico vegetal, aséptico y asimilable fácilmente.

La sopa de pan, siendo un estimulante de la nutrición o de las defensas nerviosas y vasculares, puede ser continuado con ella el tratamiento manteniendo la vida de nutrición que ha de predominar, para curarnos de nuestros males; por que, además, no es ningún tóxico como lo son muchos agentes farmacológicos, y por cuyo motivo éstos han de actuar accidentalmente solicitando la reacción nutritiva sin traspasar los límites que la puedan paralizar, actuando entonces como a patógenos.

Lograda, pues, en toda enfermedad, la "Antisepsia" y "desintoxicación" gastro intestinal accidentalmente por medio de pequeñas dosis de calomelanos seguidos de los aceitosos y laxantes alcalinoterreos, se puede pasar a mantener la excitación general por el calor de la sopa de pan, sin otras sustancias nitrogenadas de fácil descomposición como son las leches, huevos y carnes.

Sin necesidad de las proteínas por inyección, con las que sorprendamos al organismo convirtiéndose en patógenos, la sopa de pan aguanosa o clara, y muy hervida y caliente, logra el estímulo general necesario para hacer desvanecer las neumonías de la gripe, caracterizadas muchas veces, por la crepitación de una infiltración pulmonar, en la cual con los alcoholes y agentes volátiles que se eliminan por el pulmón, al expirar el aire producen un beneficioso estímulo contra aquella parálisis circulatoria y una antisepsia o desinfección, dando plena satisfaccional lema clínico de "Nutrición" local y general, "Desintoxicación" y "Desinfección" que sea compatible con el predominio de nuestra Nutrición, o toda otra.

La sopa de pan, simple, hervida y a pequeñas dosis o tomas y repetidas, resulta más adaptable, a los enfermos, que los agentes nitrogenados animales de huevos, leches y caldos, así como menos peligrosos para excitar la reacción, que con los agentes anormales al organismo, aunque sean dados por administración por la boca.

La sopa hervida por sugestión al interior, obtiene el efecto que se obtiene al exterior con el tapasmas de pan her-

vido; esto es, que limpia las úlceras y heridas con la humedad que tienen y por la nueva formación celular que determina o exagera con el calor, recordando a la trementina, a la tintura de yodo, al arsénico o fósforo al interior, sin ser tóxicos como éstos.

La sopa de pan resulta un medicamento que es alimento a la vez para poder mantener al enfermo en las enfermedades largas.

El clínico, pues, no debe descuidar los beneficios que puede prestar al interior y al exterior la sopa de pan hervido.

R. BOQUET

## Tome agua caliente en las comidas para evitar desórdenes del estómago

### Lo que aconsejan los médicos

Miles de infortunados sufren diariamente de los efectos de la dispepsia, la indigestión, fermentación de los alimentos, agruras, acidez del estómago, ventosidad, gases y angustias causadas por el mal funcionamiento de los órganos digestivos. Si esas personas adquiriesen el agradable hábito de beber despacio, en cada comida, un vaso de agua caliente conteniendo una cucharadita o dos pastillas de Magnesia Bisurada, bien pronto notarían su estómago de tal manera sano y fortalecido que podrían comer las más ricas y apetitosas viandas sin experimentar ni el menor síntoma de indigestión.

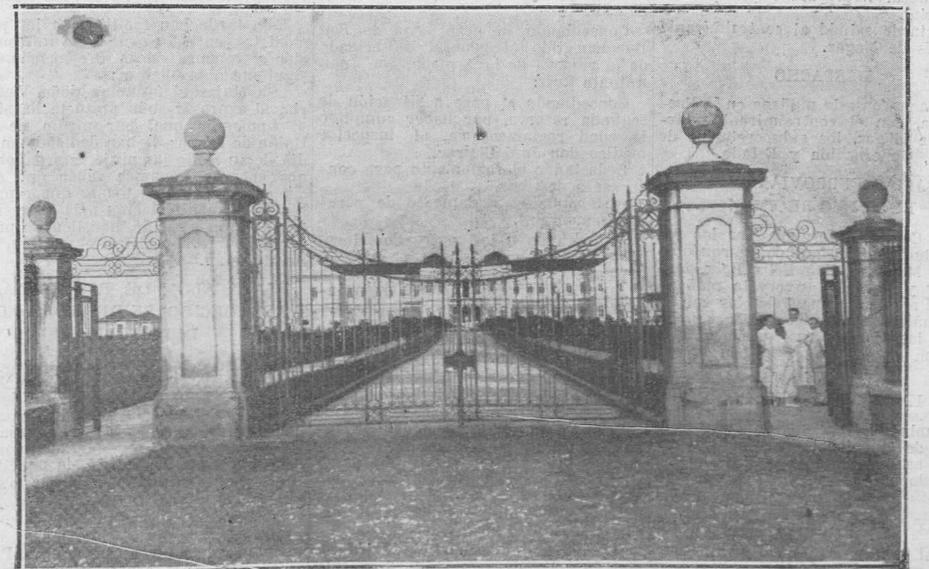
La mayor parte de las llamadas enfermedades del aparato digestivo las causa el exceso de ácidos y la insuficiencia sanguínea en el estómago, lo que provoca la descomposición prematura de los alimentos, agriándolos antes de hacerse la digestión.

Un vaso de agua caliente servirá para atraer la sangre al estómago, y la Magnesia Bisurada neutralizará los ácidos y hará que los alimentos se purifiquen y suavicen para su rápida digestión. El resultado es una digestión natural, exenta de dolores o angustias de ningún género.

La Magnesia Bisurada no es un laxante, es absolutamente inofensiva y agradable al paladar, y puede obtenerse en todas las droguerías y farmacias.

No se confunda la Magnesia Bisurada con otras clases de Magnesia—como la leche, citratos, etc.—sino procurese obtener siempre la Magnesia Bisurada, en polvo o en pastillas, preparada especialmente para aquel tratamiento.

## No se devuelven los originales aunque no se publiquen



Puerta principal del Sanatorio español de Ható Rey (San Juan de Puerto Rico).



DON GREGORIO MARAÑÓN.—El ilustre médico español, catedrático de la Facultad de Medicina, de Madrid, que dará una conferencia en el teatro Durrá, de Gijón, sobre el tema "Sexo y Trabajo". El doctor Marañón dará otra conferencia en Oviedo.

# Madrid, provincias y extranjero

(Información telefónica y telegráfica de nuestro redactor-corresponsal madrileño

Eduardo Palacio Valdés.)

## INFORMACION POLITICA

### El conde de Vallellano propone sean nombrados respectivamente, don Alfonso y doña Victoria, alcalde y alcaldesa del Ayuntamiento de Madrid

### El Rey pasará unos días cazando en Santa Cruz de Mudela.—El Directorio acuerda crear el "Diario Oficial de Comunicaciones"

#### MAGAZ DESPACHA CON EL REY

El presidente interino del Directorio militar, contralmirante marqués de Magaz, estuvo esta mañana en Palacio, despachando con el Monarca.

A la salida del regio alcázar no hizo manifestación alguna de interés a los periodistas.

#### CUMPLIMENTANDO AL MONARCA

No obstante estar suspendidas las audiencias, Su Majestad el Rey fué esta mañana cumplimentado por el embajador de Bélgica, al que acompañó a la cámara regia el primer introductor de embajadores, conde del Valle.

También cumplimentaron a don Alfonso, el cardenal Benlloch, don Hugo Scheres y don Raúl Noel.

#### UN MENSAJE DE LA CAMARA MUNICIPAL DE LISBOA

La Cámara municipal de Lisboa ha dirigido un expresivo y cariñoso mensaje de gratitud a Su Majestad el Rey don Alfonso, por las atenciones que en España se ha dispensado a los delegados portugueses en el reciente viaje que hicieron a Madrid, con motivo de las fiestas celebradas como homenaje al poeta luso Luis Camoens.

#### VISITAS

Visitó esta mañana en la Presidencia, al general Gómez Jordana, el fundador de la Legión extranjera, coronel don José Millán Astray.

El general don Luis Bermúdez de Castro visitó también en la Presidencia, a los vocales del Directorio militar, general Rodríguez Pedré y Ruiz del Portal.

Más tarde saludó al contralmirante marqués de Magaz.

#### DESPACHO

Despacharon esta mañana en la Presidencia, con el contralmirante marqués de Magaz, los subsecretarios de Marina, Gobernación y Estado.

#### COMPAÑIAS FERROVIARIAS ANTE EL NUEVO REGIMEN

Una Comisión formada por los señores duque del Infantado, marqués de Alonso Martínez, don Félix Boix, Maristany y Terán, estuvo esta mañana en la Presidencia, para hablar con el contralmirante marqués de Magaz acerca de las Compañías españolas que ingresan en el nuevo régimen ferroviario.

#### EL EMBAJADOR DE BELGICA

El embajador de Bélgica, restablecido ya de la dolencia que padeció, ha estado esta mañana en la Presidencia, visitando al contralmirante marqués de Magaz.

#### EL REY A SANTA CRUZ DE MUDELA

En el expreso de Andalucía, de esta tarde, salió Su Majestad el Rey con dirección a Santa Cruz de Mudela, donde pasará unos días cazando en un

coto que allí posee el señor Prado Palacios.

En nombre del Directorio militar, acudió a la estación del Mediodía a despedir al Soberano, el contralmirante marqués de Magaz.

También concurrieron otras autoridades.

#### MAGAZ EN LA PRESIDENCIA

A las cinco y media llegó a la Presidencia el contralmirante marqués de Magaz.

Manifestó a los periodistas que hacen la información en dicho centro, que regresaba de la estación del Mediodía, donde acudió para despedir al Rey, que ha salido para Santa Cruz de Mudela, donde pasará unos días dedicado a la caza.

Un periodista le preguntó: —¿Qué noticias hay de Marruecos? El marqués de Magaz contestó: —No tengo noticia alguna; pero me parece que no ocurre novedad alguna en Africa.

#### EL DUQUE DE SAN PEDRO DE GALATINO

Ha regresado a Madrid el duque de San Pedro de Galatino, que se encontraba ausente de esta corte desde hace algún tiempo.

#### FIRMA OFICIAL

En la Presidencia han facilitado esta tarde, a los periodistas, la siguiente firma oficial:

De Guerra: Concediendo el hábito de la Orden militar de Calatrava a don Salvador Rivero, de la de Alcántara al conde de Regla, de Montesa a don Vicente Solera y de Santiago a don Juan SAGRAN.

Concediendo la gran cruz de San Hermenegildo al general de brigada de la reserva de la Armada, don Juan Antonio Ruiz.

Concediendo el pase a situación de segunda reserva, por haber cumplido la edad reglamentaria, al inspector médico don José Clairac.

Redactando el reglamento para concursar a destinos.

Aprobando el reglamento de paradas sementales.

Autorizando a los mozos desertores o prófugos amnistiados a acogerse a los beneficios de la cuota militar.

Autorizando la adquisición de treinta camiones automóviles.

Destinando al Estado Mayor Central a los comandantes don José Cerón y don José Bellón.

Nombrando secretario del Gobierno militar de El Ferrol al coronel don Vicente Valderrama.

Destinando a los coroneles de Infantería don Domingo Ratet, al regimiento de Alcántara; don Saturnino García, al regimiento de Inca; don Manuel Llanos, al regimiento de Cartagena, don Manuel Silva, a la reserva de Antequera.

Destinando al coronel de Artillería don José Unquera, al 16.º regimiento ligero; a don Manuel Ranay, al regimiento mixto de Mallorca; a don Per-

nando Ruiz Otor, al parque de Valladolid.

Destinando a los coroneles de Carabineros don Saturnino Valverde, a la undécima subinspección; a don Antonio Morán, para la décima.

Idem a los tenientes coroneles de Carabineros don Vicente Pérez, a la Comandancia de Sevilla, y a don Mariano Rafael Monserrat, a la de Algeciras.

Concediendo cruces rojas a 48 jefes, 458 oficiales y asimilados por méritos contraídos en campaña.

Idem igual condecoración a doce oficiales de la escuadrilla de aviación de Larache.

Confiriendo la medalla del Mérito militar al comandante don Benigno Físcar.

Idem el mando de la mehalla jilifiana de Tetuán al teniente coronel don Buenaventura Hernández.

De Marina: Fijando las plantillas del Cuerpo de auxiliares de oficinas.

Nombrando inspector de los servicios de la Armada a don Francisco Paula Jiménez.

Ascendiendo a intendente de la Armada a don José González Quevedo y destinándole al departamento de Cartagena.

Ascendiendo a intendente general de la Armada a don Francisco Jiménez.

Disponiendo cese en el departamento de Cartagena el intendente don Francisco Lanuza.

Ascendiendo a contadores de fragata a los alumnos José Casa, Manuel García Polavieja, Andrés Avelino Barrionuevo, José Ceño, Manuel Martínez Salazar y Hermenegildo Hernando.

De Hacienda: Jubilando al delegado de Guadalajara, don Francisco de la Guardia.

De Fomento: Transfiriendo al Ayuntamiento de Barcelona los derechos de explotación de las obras del ferrocarril de Barcelona a Sarriá.

#### "EL SOCIALISTA" SE OCUPA DE LA FABRICA DE MIERES Y DE LA CASA KRUPP

El periódico "El Socialista", en su número de hoy, publica un artículo titulado "La Casa Krupp en Asturias", firmado por Cándido Parrondo.

Aboga éste por que, de ser cierto que la mencionada e importante entidad alemana va a hacerse cargo de la explotación en general de la Fábrica de Mieres, redunde el cambio de dirección en beneficio de la industria asturiana, tan mal parada en los pasados tiempos, a causa de la pésima administración y de lo mal que han estado siempre organizados todos los servicios de tan importante centro fabril.

#### EL AGRADECIMIENTO DE LA REINA

Esta tarde han facilitado a los periodistas, en el Negociado de información y censura de la Presidencia, la siguiente nota oficiosa:

"Su Majestad la Reina doña Victoria, al expresar cuán grato le ha sido el homenaje que, por medio de la Unión de Damas, le han dedicado en el día de su santo las mujeres españolas, nos encarga hagamos saber que esa enorme cantidad de firmas que representan la manifestación más expresiva de adhesión y cariño, han llenado profundamente de gratitud el corazón de Su Majestad."

#### EL ALCALDE DE BARCELONA, AGRADECIDO, SE DESPIDE DEL DIRECTORIO

Esta tarde estuvo en la Presidencia, el alcalde de Barcelona, barón de Viver, para dar las gracias al presidente y vocales del Directorio militar por el Real decreto relativo a la reversión al Estado del ferrocarril de Barcelona a Sarriá, y para despedirse de aquéllos, por emprender mañana el viaje de regreso a la ciudad condal.

#### CONFERENCIANDO

Esta tarde conferenciaron en la Presidencia con el contralmirante marqués de Magaz, el director general de Administración local, señor Calvo So-

telo, y el delegado de la Junta Central de Abastecimientos, señor Bahamonde.

#### LA REUNION DEL DIRECTORIO

La reunión del Directorio militar terminó a las diez de la noche.

A la salida, el general Vallespina conversó, como de ordinario, con los periodistas.

Díjoles que de Marruecos no había novedad alguna.

En el Consejo se trató de un proyecto de decreto creando un "Diario Oficial de Comunicaciones", que así se llamará el periódico que ha de reemplazar al semanario oficial y otros semanales y decenales que se venían ocupando exclusivamente de Correos y Telégrafos.

Se ocupó también el Directorio de varias propuestas de ascenso, denegadas de acuerdo con el Consejo Supremo de Guerra y Marina.

El subsecretario de Fomento dió cuenta de varios asuntos de trámite y de algunas transferencias de crédito. También habló de un estudio comparativo relacionado con subsistencias, que quedó pendiente para nombrar una ponencia del Directorio.

Este aprobó, en su parte fundamental, un proyecto de decreto reformando la organización, extensión, funcionamiento y número de los delegados gubernativos, que se disminuirán ostensiblemente.

—Esto—añadió el general Vallespina—había que hacerlo, por haber realizado mucho de aquéllos la principal labor que se les había encomendado. En el preámbulo del Real decreto se dedicarán las alabanzas a que se han hecho acreedores los mencionados delegados.

Dijo también Vallespina que el subsecretario de Hacienda informó de varios asuntos de trámite y de un expediente denegando una solicitud dirigida al Directorio, en la que se pedía que las deudas a la Hacienda pública por derechos del Timbre prescriban a los cinco años.

El subsecretario de Guerra asistió, como siempre, al Consejo e informó de diversos asuntos de escasa importancia.

#### UNA INTERESANTE MOCION DEL ALCALDE DE MADRID

El alcalde de Madrid, conde de Vallellano, ha presentado al Ayuntamiento una moción solicitando lo siguiente:

Primero. Honrarnos nombrando al Rey don Alfonso XIII y a la Reina doña Victoria, alcalde y alcaldesa honorarios del Ayuntamiento de Madrid.

Segundo. Felicitar al de Burgos, cabeza de Castilla y relicario de las glorias patrias y a todos los que le secundaron a la misma idea llevada a cabo en aquel Ayuntamiento, y comunicar oficialmente a todos los de España estos acuerdos para que manifiesten su sentir y pueda patentizarse de esta manera la confianza del pueblo a sus Reyes.

Tercero. Convocar para el 23 del próximo enero a los alcaldes o representantes de todos los Ayuntamientos de España a una reunión en Madrid, para hacer entrega a Sus Majestades los Reyes de los precitados nombramientos.

#### LA INDUSTRIA PESQUERA

En el número de hoy de "La Epoca" se habla de la Feria de Pescadores, que actualmente se está celebrando en Bruselas para fomentar el desarrollo de tan importante industria.

Dice el mencionado periódico que tales iniciativas deben ser imitadas por España, donde el privilegio de su situación geográfica la coloca en inmejorables condiciones para obtener incalculables rendimientos de la industria pesquera.

#### Traspaso

Negocio de tejidos y ropas hechas, en el mejor sitio de Valladolid, pocos gastos, existencias sobre 20.000 pesetas, se puede vender más de doscientas mil anuales. Informará Gabino Martín Teresa Gil, 22. Valladolid.

## Obsesionado por tener que ingresar en filas

INTENTA QUITARSE LA VIDA

En el piso tercero de la casa señalada con el número 21 de la calle de Lope de Vega, de esta corte, se encontraba hospedado Francisco García Quintana, de veinticinco años de edad, el cual vino a Madrid hace cosa de quince días, de Cangas de Tineo (Asturias), de donde es nativo, para legalizar su situación militar e incorporarse a filas del Ejército.

Francisco ocupaba una habitación en la casa de huéspedes, en compañía de otro joven de su edad, llamado Manuel Mejías Díaz.

Esta mañana, a las ocho aproximadamente, Francisco despertó a grandes voces a Manuel, suplicándole que se levantase de la cama rápidamente y que fuese en busca de un médico, porque, obsesionado con la idea de tener que incorporarse a filas, se había herido durante el sueño, con una navaja de afeitar que guardaba bajo la almohada en unión de otros útiles.

Al tiempo de hacerle esta revelación, levantó las ropas de la cama, donde se hallaba postrado, y enseñó a Manuel las suyas interiores y las sábanas, tintas en sangre.

Manuel, alarmado ante aquellas manifestaciones, y ante el lívido aspecto de su compañero de hospedaje, salió rápidamente de la habitación y dió cuenta de cuanto ocurría a la dueña de la casa.

Inmediatamente se pasó aviso a la Casa de Socorro del distrito del Congreso, de donde vino un facultativo que reconoció al Francisco García Quintana.

Este, según observó el médico, padecía una herida incisa en la fosa ilíaca izquierda, siendo su estado gravísimo, hasta el punto de que con toda premura hubo necesidad de trasladarle en una camilla de la Casa de Socorro al Hospital provincial.

Francisco García Quintana, ya en aquel establecimiento, prestó declaración ante el Juzgado, manifestando que, conforme había dicho a su compañero de hospedaje, se había herido en sueños, obsesionado sin duda por la idea de tener que incorporarse en plazo breve a filas.

También prestaron declaración las demás personas que se encuentran hospedadas en la misma casa de la calle de Lope de Vega.

Un amigo de Francisco, paisano y compañero en la citada casa de huéspedes, declaró que, hace cosa de cinco o seis días, acompañó a aquél a depositar en el Banco de España, la suma de 2.000 pesetas, correspondiente a su cuota militar.

Indicó que, después de efectuado tal ingreso, observó en Francisco gran tristeza, que él achacó únicamente al desembolso que acababa de hacer.

Nunca pudo sospechar que el infeliz joven pudiese abrigar la idea de privarse de la existencia.

## Los indeseables en Francia

EXTRANJEROS EXPULSADOS Y NO ADMITIDOS

Una estadística da a conocer el resultado obtenido por una orden del ministerio del Interior, relativa a la adopción de medidas para librar a Francia de los extranjeros indeseables.

Con arreglo a dicha disposición, han sido expulsados de la nación vecina, durante el año 1924 que finaliza, 8.810 extranjeros y se ha negado el permiso de entrada a 1.433.

## El primer Congreso de estudiantes hispano-americanos

GESTIONES PARA SU CELEBRACION EN OCTUBRE DEL AÑO PROXIMO

El presidente de la Federación Universitaria Hispano-Americana, señor Noveda, continúa realizando activas gestiones para la celebración en Madrid, en el mes de octubre del próximo

mo año de 1925, del primer Congreso de estudiantes hispanoamericanos.

Las impresiones que hasta la fecha se tienen, sobre tan plausible idea, son muy optimistas.

Desde luego, asistirán al Congreso citado nutridas representaciones oficiales y universitarias de los países americanos en los que se habla el idioma castellano.

## Un homenaje a Ofelia Nieto

EN EL CENTRO DE GALICIA

Esta noche ha tenido lugar, en el salón de actos del Centro de Galicia, de esta corte, el banquete-homenaje dedicado a la gran soprano Ofelia Nieto, por haber sido recientemente condecorada con la gran cruz de Alfonso XII.

La fiesta resultó animadísima. Concurrieron el coronel Millán Astray, don Basilio Alvarez, Fernández Arbós, Rodríguez de Viguri y otras personalidades gallegas.

A los postres se pronunciaron algunos brindis, elogiando la personalidad artística de la eminente cantante.

## Notas varias

FALLECIMIENTO DE DON PEDRO PLAZA CARRANQUE

Ha fallecido en esta corte el ex concejal del Ayuntamiento madrileño y diputado provincial, don Pedro Plaza Carranque.

## Nuestra acción en Marruecos

EL VIAJE DE PRIMO DE RIVERA

TETUAN.—Se cree que del 1 al 3 del próximo mes de enero realice su anunciado viaje a España, el alto comisario y presidente del Directorio militar, general Primo de Rivera.

REPARTO DE ROPAS

TETUAN.—En la residencia de la Misión Católica se ha procedido hoy al reparto de prendas de vestir entre los pobres, a los que favorece la Junta del Ropero de Santa Victoria.

PREMIO A LOS LEGIONARIOS

TETUAN.—El general en jefe ha dispuesto que se abra expediente para la concesión de una gratificación a dieciséis legionarios y al sargento Julián Andarmi, quienes defendieron heroicamente el bloque de Ainey, formando parte de la columna de Franco.

PARA CURARSE

TETUAN.—Ha salido hoy con dirección a la Península, el teniente de la Legión, Martínez Anido, hijo del subsecretario de Gobernación, del mismo apellido, para restablecerse al lado de su familia de las heridas que sufrió en uno de los últimos combates.

PRISIONEROS Y MUERTOS

TETUAN.—En la retirada de Anjera, nuestras tropas hicieron prisioneros a tres rebeldes y recogieron a dieciséis muertos.

Se comprobó que, durante la noche, los indígenas retiraron del campo numerosos cadáveres enemigos.

HOMENAJE A LOS REGULARES DE TETUAN

TETUAN.—El Comité organizador del homenaje a los Regulares de Tetuán, se ha entrevistado hoy con el general Primo de Rivera, para concertar la fecha en que ha de celebrarse el homenaje a aquellas bravas tropas.

Consiste aquél, en la entrega de una hermosa bandera y de la vitrina, artística y valioso mueble, para guardar la enseña.

VISTANDO A LOS HERIDOS

TETUAN.—El alto comisario, general Primo de Rivera, estuvo esta tarde en el Hospital de la Cruz Roja,

visitando a los soldados heridos en las últimas operaciones.

Tuvo para todos ellos frases de alabanza y de consuelo.

EL PRINCIPE GABRIEL

TETUAN.—Se encuentra en Larache el príncipe Gabriel de Borbón, que uno de estos días se trasladará a Arcila a incorporarse al regimiento de Lanceros de Villaviciosa, donde presta sus servicios como teniente.

LABOR DE LA AVIACION

TETUAN.—Las escuadrillas de Aviación han bombardeado hoy, horriblemente, algunos poblados donde se suponía había concentración de enemigos.

Muchos indígenas han acudido en demanda de perdón.

## Información de provincias

LOS ESCANDALOS EN LOS CABARETS

BARCELONA.—El gobernador civil, hablando esta tarde con los periodistas, dijo que había leído en un periódico de la capital la denuncia que formula contra los numerosos escándalos que casi a diario se promueven en los cabarets de las Ramblas.

Añadió el señor Millán del Bochs, que había dado órdenes a la Policía para que termine con ellos, y dijo:

—Tengo ganas de meter en cintura a esos pollos "mal" de casas "bien", que no se divierten si no arman escándalos y se meten con todo el mundo.

UN ATROPELLO

BARCELONA.—En la calle de San

Juan, un automóvil atropelló a una mujer llamada María Casá.

En grave estado fué conducida al Hospital clínico.

El conductor del coche, después del atropello, se dió a la fuga.

UN "VIVO" QUE DESAPARECE

BARCELONA.—Ha desaparecido el obrero de la Empresa de Tranvías llamado Bautista Balaguer, el cual había repartido participaciones por la suma de 450 pesetas, de un número que no adquirió y que salió premiado con 10.000 pesetas en el reciente sorteo de Navidad.

FIESTA CONMEMORATIVA

ALMERIA.—Hoy se ha celebrado, con gran solemnidad y brillantez, la fiesta conmemorativa de la reconquista de Almería por los Reyes Católicos.

La procesión, a la que concurrieron las autoridades de la ciudad y fuerzas de la guarnición, salió de la Catedral y llegó al Ayuntamiento, donde se izó el pendón de Castilla donado por los Reyes Católicos a la ciudad.

La animación en ésta es extraordinaria.

El comercio cerró sus puertas.

EMIGRANTES

ALMERIA.—En el trasatlántico "Mendoza" embarcaron hoy 174 emigrantes con rumbo a Buenos Aires.

SOLDADOS LICENCIADOS

ALMERIA.—En la madrugada de hoy llegaron, procedentes de Valencia, soldados licenciados de la quinta del 1921, que sirvieron en Marruecos, pertenecientes a los regimientos de Tarifa y Sevilla.

Se les dispensó una cariñosa acogida.

# Información extranjera

UNA CATASTROFE EN UN COLEGIO

NUEVA YORK.—Comunican de Howar que, a consecuencia de una chispa producida por un circuito en la instalación eléctrica de un árbol de Navidad, durante la fiesta celebrada en un Colegio-pensionado de niños, se produjo un incendio que rápidamente se propagó por todo el edificio, destruyendo las llamas a éste completamente.

En el espantoso siniestro perecieron carbonizados treinta y seis niños.

EL GOBIERNO DE LOS SOVIETS Y LA AVIACION

ROMA.—El Gobierno de los soviets ha adquirido en Italia diecinueve aparatos de aviación para su Ejército.

Además ha encargado la construcción de ciento cincuenta aviones de determinado tipo.

EL PALACIO DE LOS REYES DE BABILONIA

CONSTANTINOPLA.—El sabio asiólogo inglés, mister Laughtow, ha hecho unas declaraciones de gran interés. Este sabio se encuentra desde hace bastantes meses realizando estudios orientalistas, en los que se especializó profundamente, y en la actualidad se halla dirigiendo, en las cercanías de Kissch, trabajos de escavaciones en las ruinas allí existentes.

Dice mister Laughtow que se han hallado las ruinas de un palacio, que él cree es el de los antiguos Reyes de Babilonia.

Profundizando más en las escavaciones se ha hallado, en muy buen estado de conservación, vastas estancias, y al final de una de ellas, que tiene a los lados columnas de jaspe, se ha hallado una gran pieza, que se cree fuere el salón del trono de los Reyes babilónicos. En las paredes de este salón se han descubierto inscripciones con los nombres de los esclavos favoritos de los Reyes, y también con relatos en escritura cuneiforme, de episodios guerreros.

También se aprecian cuadros representando escenas pastoriles y guerreras.

El sabio inglés considera su descubrimiento de gran importancia, y asegura que tiene la certeza de que se

trata del palacio de los Reyes de Babilonia.

La noticia ha sido transmitida a todos los países, y a consecuencia de ello se espera la venida de varios ilustres arqueólogos de distintas nacionalidades, que han anunciado su propósito de realizar estudios en los descubrimientos del sabio inglés.

EL CONFLICTO ALBANES

ROMA.—Según las últimas noticias recibidas de Albania, la capital resiste heroicamente el asedio de los rebeldes, quienes no han conseguido su propósito de apoderarse de ella, a causa de la defensa que han hecho las tropas adictas.

En el ejército rebelde, se dice que hay muchos soldados rusos, a los que ha facilitado medios y armas el Gobierno de los soviets, que apoya el movimiento rebelde.

LOS OBREROS PARADOS EN PORTUGAL

LISBOA.—Una Comisión de representantes de los patronos y obreros de la industria corchotaponera ha visitado al ministro del Trabajo, para exponerle la situación angustiosa porque atraviesa esta crisis, a consecuencia de la cual se hallan parados varios miles de obreros.

El ministro repuso que actualmente estudiaba una solución a este conflicto que preocupa hondamente al Gobierno. También ha hecho gestiones cerca del Gobierno, en el mismo sentido, el senador señor Frita.

EL ORIGEN DE LOS TERREMOTOS, SEGUN UN ASTRONOMO YANQUI

PARIS.—El astrónomo yanqui, Mr. See, que tiene a su cargo la dirección de un observatorio de mucha fama, en San Francisco de California, ha manifestado que los terremotos y las erupciones volcánicas son debidos a las filtraciones de los mares hacia el centro de la Tierra.

Ha hecho un amplio estudio de esta cuestión y termina diciendo que por la especial situación geográfica de los dos países, el Japón padece los terremotos cada treinta y tres años, y los Estados Unidos, cada cincuenta.

DECLARACIONES MUSSOLINI

ROMA.—Ante un grupo de diputa-

Los fascistas ha hecho declaraciones al jefe del Gobierno quien, refiriéndose a las reformas electorales proyectadas por el actual gabinete, dijo que habían sido objeto de un serio estudio por parte del Gobierno y de la Comisión parlamentaria nombrada al efecto.

Añadió que esta reforma no sería única, pues forma parte de un vasto plan de reformas que abriga el Gobierno y que afectan a otros aspectos de la vida política de Italia.

Algunos fascistas exaltados se muestran disconformes con la actitud de su jefe y no se ocultan para hacer público su desagrado.

En este sentido ha hecho declaraciones el diputado Pianchi, personalidad relevante del fascismo, el cual ha hecho declaraciones combatiendo a Mussolini.

En Milán, los fascistas descontentos, piensan publicar un periódico destinado a la defensa de los ideales puros del fascismo, en contra de las mixtificaciones actuales en que ha incurrido el fascismo gubernamental.

EL PROBLEMA DE LA VIVIENDA EN BELGICA

BRUSELAS.—El Gobierno ha aprobado un proyecto de Ley, por medio del cual sólo se consiente a los caseros un aumento de un 125 por 100, sobre los alquileres que regían en el año de 1914.

Esta medida ha sido muy bien acogida por la opinión pública pues los abusos de los caseros eran verdaderamente intolerables, llegando en muchos casos hasta el cobro de aumentos del 200 por 100.

La nueva ley entrará en breve en vigor.

UN "CHANTAGISTA" PRECOZ

NUEVA YORK.—Desde hace algún tiempo numerosas damas de la aristocracia recibían anónimos amenazándolas con revelar graves secretos de las referidas damas.

Como estos secretos eran de verdadera gravedad, y, de llegar a conocimiento del público, causarían grandes escándalos, las damas, para evitar esta publicidad accedían a ceder al hábil "chantagista" las cantidades de dinero que tenía a bien solicitar por este expeditivo procedimiento.

Sucedió esto durante bastantes meses, hasta que una de las señoras amenazadas dió cuenta de lo ocurrido a la Policía, que montó un servicio especial para dar con los autores de los anónimos.

Las gestiones policíacas dieron por resultado la detención de un joven de doce años, llamado Harry Norton, quien manifestó que carecía de cómplices y que, si bien había acudido al procedimiento de los anónimos para obtener dinero, ello era debido a su deseo de moralizar algo las costumbres, y además sacar dinero para viajar por California, país que, según manifestó, le encantaba.

En el registro practicado por la Policía en el domicilio del precoz "chantagista" fué hallado una especie de registro-fichero, en el cual tenía anotados con gran orden, el aprovechado jovenito, todos los nombres de las señoras de Nueva York, más famosas por sus escándalos y su vida licenciosa.

De estos datos se apoderó la Policía, siendo entregados en la Jefatura de la ciudad.

Como la cuestión ha trascendido mucho, se sabe que a causa del descubrimiento de los policíacos neoyorquinos, se plantearán en breve unos cuantos divorcios.

MUERTE DE UN AGITADOR ITALIANO

VARSOVIA.—Comunican de Leningrado que en aquella capital ha dejado de existir el famoso agitador comunista italiano, Orbiani, que hace era por indeseable, y que acogido en pocos meses fué expulsado de Francia al amparo del régimen soviético, dirigía desde allí movimientos societarios en varios países de Europa.

LOS REYES DE SERVIA EN PARÍS

PARÍS.—Han llegado a esta ciudad los Soberanos de Servia, que fueron recibidos en la estación por el presidente de la República, el Gobierno en pleno, representaciones del Cuerpo diplomático y gran número de personas pertenecientes a la Colonia servia en París.

Los soberanos permanecerán en esta ciudad diez días, al cabo de los cuales retornarán a su país. En su honor se organizarán varias fiestas oficiales.

LOS NIÑOS PERDIDOS

LONDRES.—La Policía londinense ha recogido, en las calles del barrio de Wemply, lugar donde se celebran los festejos de Pascuas, varios niños de siete a ocho años, que se habían perdido en el tumulto ocasionado por la gran aglomeración de gente en aquel sitio.

Algunos de ellos fueron reclamados por sus padres en la Jefatura de Policía y reintegrados a sus domicilios; pero otros, a pesar de los anuncios que hizo insertar en los periódicos londinenses, el jefe de la Policía, no han sido recogidos ni por sus padres ni otras personas de la familia.

En vista de ello, transcurridos varios días, estos niños han sido recogidos en un orfanato del Estado, hasta que se presenten a reclamarlos quienes justifiquen ser sus padres o allegados.

LA CRISIS METALÚRGICA EN SUECIA

STOCOLMO.—Las negociaciones entre obreros y patronos metalúrgicos han quedado rotas. A consecuencia de esto se hallan parados, con motivo de la grave crisis porque atraviesa la industria metalúrgica, más de 400 000 obreros.

LOS RELIGIOSOS GUILLOTINADOS EN ORANGE

ROMA.—En estos días se ha reunido varias veces para estudiar el expediente de los religiosos guillotinaados en Orange, en el año de 1792, la Congregación de Ritos.

Sus acuerdos aún no se han hecho públicos.

LA LOTERIA ESPAÑOLA EN PORTUGAL

LISBOA.—Al recibirse en esta ciudad la noticia de que había tocado el premio gordo de la Lotería española a un agente de Bolsa portugués que había repartido muchas participaciones, se produjo un gran revuelo siendo muchísimas las personas que se trasladaron a la casa del agente de Bolsa para felicitarle por su suerte.

Deshecho el engaño a las pocas horas se produjo la desilusión consiguiente.

UNA INTERVIU CON EL REY DE ESPAÑA

LONDRES.—El "Sunday Times" publica la última parte de la interviu concedida por el Rey de España a Mr. Hayden Talbot. Los párrafos más notables de ella son los siguientes: "Una vez solucionado el problema marroquí, el porvenir de España quedará asegurado, y cada día que transcurre nos conduce a esa solución.

La penetración pacífica será ahora la base de la nueva acción española en Marruecos, y habiendo sacado muchas enseñanzas de nuestros pasados errores, estamos hoy en disposición de establecer la paz tan deseada.

Por otra parte, los marroquíes están como nosotros—cansados de la guerra. La situación no ha sido ni puede ser una cuestión de vida o muerte para España, y aún en los días más sombríos era una cosa solamente enojosa.

Tenemos buenas razones para creer que las dificultades serán cada día menores y que dentro de unos meses, a lo sumo, veremos alborear la paz."

Al cerrar la edición

Cuatro personas muertas por el tren

UN ESTRENO

En el teatro Martín se estrenó la fantasía en dos actos titulada "Los cuernos de la luna", original de los celebrados autores Paradas y Jiménez, con música del maestro Bru.

Esta obra, que pertenece al género verde, gustó, y su fastuosidad llamó poderosamente la atención.

LLEGA A MADRID UNA COMISION EN REPRESENTACION DE LOS PENADOS DE ESPAÑA

Procedente de Valencia ha llegado a la corte una Comisión representativa de todos los penados de España, que se propone visitar al Directorio para solicitar del Gobierno el abono de permuta de pena a aquellos reclusos que hayan observado buena conducta en el penal.

HORRIBLE DESGRACIA

CASTELLON DE LA PLANA.—Cuando regresaban de un chalet próximo a la capital, Baltasar Alizal, José Tirado, Juan Pérez y varios familiares de éstos, al llegar al puente de hierro de la Compañía del Norte, un tren mercancías arrolló a José Tirado y su esposa Rosa Viciado, a la joven Olimpia Remunder y a Baltasar Alizal, pasando el tren por encima de los cuatro pri-

meros, que quedaron completamente destrozados en la vía, resultando con heridas gravísimas el último.

Al lugar de la desgracia acudieron las autoridades de la capital, y los cadáveres fueron conducidos inmediatamente al Depósito.

INAUGURACION DE UN TROZO DEL METROPOLITANO

BARCELONA.—El próximo día 30 se inaugurará el trozo del Metropolitano de Barcelona, comprendido entre la plaza de Cataluña y Josepets.

A la inauguración, llevará la representación del Rey el infante don Fernando.

CONTRA LA CAMPAÑA DIFAMATORIA

BARCELONA.—En Capitania general facilitaron a los periodistas copia del mensaje que el Cabildo Catedral de Barcelona dirigió al presidente del Directorio protestando de la campaña que se viene realizando en el extranjero contra lo Monarquía y expresando a ésta su acendrado amor.

NUEVA POSICION

LARACHE.—La columna del coronel González Carrasco estableció hoy la nueva posición y avanzadilla de Gue-

lizadas, por el enemigo, las fuerzas que componían dicha columna.

LA EVACUACION DE LA REGION DE TIRANA

DURAZZO.—Se confirma que el Gobierno regular albanés ha evacuado la región de Tirana, al enterarse que las fuerzas revolucionarias recibieron fuertes refuerzos.

LA NEUTRALIDAD DE ITALIA EN EL CONFLICTO DE ALBANIA

ROMA.—El ministerio de Negocios extranjeros ha publicado una nota por la que se confirma la más absoluta neutralidad de Italia en el conflicto albanés.

DESMINTIENDO UN RUMOR

PARÍS.—El embajador de la República de los Soviets, ha publicado extensa nota desmintiendo los insistentes rumores que venían circulando respecto a la sustitución del embajador, Crassin y dando cuenta de que el viaje que éste ha realizado a Berlín, no tenía otro objeto que el enterar a su Gobierno de la marcha de sus relaciones con Francia.

Cotizaciones de Bolsa

Día 26 de diciembre de 1924

Madrid

Table with 2 columns: Instrument Name and Price. Includes Interior, Exterior, Amortizable 5%, Obligaciones Tesoro, etc.

CAMBIOS

Table with 2 columns: Currency Name and Exchange Rate. Includes Francos, Libras, Francos suizos, etc.

Apartado de REGION número 42

COÑAC GORDON

Tres hojas Marca registrada de la Casa Luis G. Gordón y Doz.-Jerez

Advertisement for SIERRAS Y MAQUINAS--HERRAMIENTAS PARA TRABAJAR LA MADERA by Guilliet Hijos y Cía. (S. A. E.)

Illustration of a person holding a sign that says 'ANUNCIESE EN REGION PARA ANUNCIOS DIRIGIRSE A REGION'.

# Vida religiosa

## SANTOS DEL DIA

Día 27: San Juan Evangelista.—Este santo apóstol y profeta, discípulo amado de Jesús, fué natural de Betsaida y pescador de oficio, como su hermano Santiago y su padre Zebedeo. Su madre era María Salomé, y Jesucristo, a Juan y a su hermano, les impuso el nombre de Boanerges.

Fuó de los predilectos del Divino Maestro y testigo de la resurrección de la hija de Jairo; de la transfiguración y de la agonía de Jesús. Acompañó a Jesucristo en la cruz y recibió directamente, por encargo del Maestro, por madre a la Virgen María, cumpliendo siempre como verdadero hijo.

Después de la Ascensión predicó en Judea, se estableció luego en Efeso, donde formó una comunidad de fervorosos cristianos, por lo que los paganos le cargaron de cadenas y llevaron a Roma; allí le metieron, para acabar con él, en una tina de aceite hirviente, y por querer del cielo salió con mayor vigor. Se le desterró después a la isla de Palmos, convirtiéndose a los habitantes, y allí tuvo aquellas estupendas visiones que relató en su Apocalipsis.

Vuelto después de su cautiverio, escribió, por instancia de los obispos, su Evangelio, probando la divinidad de Jesucristo. Llegado a la última vejez, hacíase trasladar a las reuniones de los fieles y únicamente les daba este consejo: "Amaos los unos a los otros".

Cansados los fieles, preguntáronle por qué siempre les repetía lo mismo, y respondió: "Este es el mandato del

Señor, y quien lo cumple hace cuanto debe."

Murió a los cien años, en Efeso, habiendo seguido al Mesías Redentor desde los veintiséis.

En este día se celebra también la fiesta de los santos Máximo, ob.; Teodoro, Teófanos, hns., mis.: Nicerata, virgen.

## Oviedo

### EL APOSTOLADO DE LA ORACION

celebrará en la iglesia de las Religiosas de la Visitación, (Salesas), de Oviedo, el próximo domingo, 28 de diciembre, los siguientes cultos en honor del Sagrado Corazón de Jesús y por las intenciones del Apostolado:

A las ocho de la mañana, se dirá una misa rezada, que se aplicará por todos los asociados, y en ella se hará la comunión general reparadora, por la intención del Apostolado.

Los socios que no puedan asistir a la comunión general, podrán comulgar en la misa de las siete o en la de las nueve y ganarán también la indulgencia.

Por la tarde, a las cuatro y media, después de exponer a S. D. M., se rezará la estación, rosario, al que seguirá el sermón, acto de desagravio y motete, terminando el piadoso ejercicio con la bendición del Santísimo y reserva. El sermón está a cargo del muy ilustre señor canónigo-penitenciario, Dr. don Jenaro Cuervo Busto, director de este Centro del Apostolado.

Se suplica a todos los fieles la asistencia, y muy especialmente a los socios del Apostolado, que ganarán indulgencia plenaria, aplicable a los difuntos.

Advertencias.—Primera. Terminada la misa de comunión, se hará la ad-

misión de los que deseen inscribirse en el apostolado de la Oración, y se les impondrá el santo escapulario. Después del ejercicio de la tarde se celebrará en la Sacristía la Junta mensual de señores celadores.

Segunda. El viernes, 2 de enero, a las once y media de la mañana, las señoras celadoras celebrarán la Junta mensual, bajo la presidencia del señor director, y se hará el piadoso ejercicio de preparación para la "buena muerte", que servirá para el día de retiro espiritual.

### CONGREGACION DE JESUS DE NAZARENO

Según el artículo quinto, punto segundo del Reglamento, los congregantes tendrán la cuarta comunión general en la Dominica, después de Navidad.

Se suplica, pues, la asistencia a la misa y comunión del domingo, a las ocho.

La conferencia doctrinal que había de dar el reverendo padre Peráncho, se aplaza para la primera reunión de enero.

### ADORACION NOCTURNA

Corresponde la guardia de hoy al turno cuarto, San José.

La vigilia y misa serán aplicadas por las almas de don José Gómez Morán y don Santiago Gómez Fernández, (q. e. p. d.)

### Castropol

#### EN HONOR DE LA INMACULADA

Se celebró el pasado domingo en esta parroquia una fiesta en honor de la Inmaculada. Ya en los días de la novena había mucho entusiasmo y concurrencia en el templo. Estaba éste

hermosamente adornado, con espléndida iluminación eléctrica.

En los tres últimos días del novenario predicaron: el primer día, el señor párroco de Moldes, don Manuel González, y los dos últimos, el padre Aurelio Martínez, del Colegio de Tapia. Ambos oradores predicaron muy elocuentemente.

### Corvera

#### CULTOS DE NAVIDAD

Han resultado solemnísimos los actos celebrados en la parroquia de Villa, correspondientes a la conmemoración del nacimiento del Niño Jesús.

Hubo tres misas, como de costumbre de años anteriores, a las horas de siete, nueve y diez, respectivamente, de la mañana, siendo la más solemne la primera, con la representación del nacimiento, cantada solemnemente por el coro de bellas jóvenes de esta localidad.

## Gran Hotel Barcelona

Mariana Pineda, 7.-Madrid

Edificio construido para Hotel, recientemente reformado, con agua corriente en todas las habitaciones. Calefacción central. Ascensor y cuartos de baño

Cocina francesa y española

Dirigido por nuestro paisano, su propietario

**JOSE GALAN DIAZ**

No fiarse de corredores que digan en las estaciones que no hay habitaciones.

# Sección general de anuncios



LA SEÑORA

**DOÑA MARINA BARBACHANO ALVAREZ**

VIUDA DE PINEDA

Falleció en Gijón, a las cinco del día 26 de diciembre de 1924

Después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica R. I. P.

Su Director Espiritual R. C. González, S. J.; sus afligidos hijos, doña Covadonga, don Francisco (ausente), don Guzmán, don Conrado, don Ignacio Loyola (ausente), don Ramón, doña María de Lourdes y don Marino Pineda y Barbachano; hijos políticos, don Emilio Peña, doña Consuelo Mendoza, doña Harina Rúa, doña Palmira Fernández, doña Gaudiosa Fernández y don Ramón Truán; nietos; hermanos, don Miguel, presbítero y doña Cuadalupe Barbachano, viuda de Camino; hermana política, doña Paz Pineda; tía, doña Marcelina Marinas; sobrinos, primos y demás parientes,

Suplican a sus amistades la encomienden a Dios en sus oraciones y se dignen asistir al funeral que por el eterno descanso de su alma, se celebrará en la Iglesia parroquial de San Lorenzo, a las nueve de la mañana de hoy sábado, acto seguido a la conducción del cadáver, desde la casa mortuoria, calle Padilla, número 12, al cementerio católico, por cuyos actos de caridad quedarán agradecidos.

EL DUELO SE DESPIDE EN EL SITIO DE COSTUMBRE.

Antigua funeraria de FELICIANO RODRIGUEZ, Moros, 40.—Gijón

## DE GRAN INTERES

En la calle Magdalena, y en el Bazar de calzados "BOSTON" están liquidando las existencias, para reformar el local, a precios tan bajos que, desde luego, le aconsejamos haga allí sus compras y encontrará una gran economía.

Es un verdadero baratillo.



# LA PATRIA HISPANA

Seguros de vida, accidentes de todas clases, incendios, transportes, enfermedades, valores, tumultos, etc.. Solicitamos activos subdirectores, agentes y productores. Hacemos condiciones especiales a los profesionales.

Fundada en 1916. Avenida Pi y Margall, 7, pral. (Gran Vía). Madrid.

# Guía de Profesionales

## MEDICOS

### Laboratorio biológico

**DOCTOR VALVIDARES VEGA**  
Diplomado del Instituto de Alfonso XII y autorizado expresamente por este Centro para el tratamiento antirrábico en esta provincia. Bacteriología, autovacunas, Wassermann, análisis de sangre, erina, etc. Plaza del 27 de Marzo (Escandalera), 2. Teléf. 3-15, Oviedo. Ausente hasta nuevo aviso.

### Corazón y pulmones

**Doctor MIRANDA**  
Especialista en enfermedades del corazón y pulmones. Ex profesor de dichas enfermedades en el Instituto Rubio y en el Real Dispensario Antituberculoso María Cristina, de Madrid. Consulta: de 10 a 1 y de 3 a 5. EXCEPTO LOS VIERNES. Uría, 72, piso segundo. Oviedo. Teléfono, 10-25.

### DR. LANDETA

Médico del Hospital Provincial. Especialista en enfermedades del corazón y pulmones. Magdalena, 6.

### Nariz y oídos

### Dr. N. RON

Enfermedades de la laringe, nariz y oídos. Ex ayudante del profesor Hinojar, en el Hospital general de Madrid, y de la clínica del doctor Tapia (Sanatorio Villa-Luz). Instituto, 24. Teléf. 744. Consulta: de 10 a 1 y de 4 a 6. Gijón.

### Piel

### Doctor Carlos Prestel

Especialista en enfermedades secretas, de las vías urinarias y cirugía general. Consulta diaria: mañana y tarde: Fray Ceperino, 9, segundo, izquierda. Teléfono 12-05, Oviedo.

### Leopoldo Escobedo

Especialista en enfermedades de la piel, secreta y vías de la orina. Rayos ultravioleta. Horas de consulta: de 10 a 1 y de 3 a 5. Días festivos: de 10 a 1. Uría, 18, Oviedo. Teléfono 8-78.

### Dr. Eduardo Rodríguez San Pedro

Especialista piel y nervios. Curación de la orquitis en una sola sesión, sin operar. Tratamiento rápido de los tumores blancos y toda clase de tumores. Lámpara de cuarzo para el tratamiento moderno de las calvas. Consultorio médico-quirúrgico. Uría bajo, Oviedo. Consulta diaria de 9 a 1, menos los domingos.

### Dr. Alberto González

Especialista en enfermedades de la piel y secreta, de las clínicas de los doctores Azúa y Covisa, en el hospital de San Juan de Dios, de Madrid. Horas de consulta: de 10 a 12 y de 4 a 6; días festivos, de 10 a 12. Santa Clara, 24, 2.º. Teléf. 199, Oviedo.

### Dr. Valentín Fernández

Especialista en enfermedades de las vías urinarias, piel y secreta. Diatermia y rayos ultravioleta. Uría, 21. Tel. 13-24, Oviedo.

### Dr. Enrique G. Rico

Especialista, vías urinarias y su cirugía. Secretas y piel. Diplomado oficial de la facultad de Medicina de París. Consulta de 11 a 1 y de 4 a 6; festivos de 10 a 12. Fructa 20 segundo teléfono 3-25 Oviedo. Reanuda su consulta.

### DOCTOR MORAN

Clínica dermatológica. Enfermedades de la piel, venéreo, sífilis y vías urinarias. Rosal, 19. Teléfono 5-27. Oviedo. Consultas: de once a una y de tres a seis. Días festivos, de nueve a once.

### Dr. E. Suárez Torres

de las Clínicas de París y Londres. Matriz, vías urinarias, tumores de cuello (Boccos). Consulta de 11 a 5. Pl y Margali, 2 y 4. Gijón.

### Oculistas

### R. PENDAS

Oculista de los Institutos Oftálmico Nacional y Rubio. Consulta, de 10 a 1. Jovellanos, 21, primero izquierda.—Teléfono, 360—

### Niños

### Dr. D. Luis Azcoitia

Del Hospital Trousseau de París. Especialista en enfermedades de los niños. Consulta de 9 a 11 y de 1 a 3. Principado, 5. Teléfono 304. Oviedo.

### Dr. J. Alonso Marcos

Especialista en enfermedades de los niños. Uría, 58, segundo. Tel. 12-70, Oviedo.

### Nervios

### Joaquín Palacios

Especialista en enfermedades del sistema nervioso. Uría, 18, Oviedo.

### Estómago e intestinos

### Dr. Julio R. Fontán

Estómago, intestino e hígado. Especialista de las clínicas de París y Madrid. Consulta, de 10 a 12 y de 2 a 4. Teléfono número 10-88. Dueñas, 6, primero. Oviedo.

### INGENIEROS

### Durán y G. del Valle

Ingenieros de Caminos. Saltos de agua, líneas eléctricas, abastecimiento de aguas, puentes, hormigón armado, perforaciones, etc., etc. Proyectos, presupuestos, consultas. Oficinas: Oviedo, Campomanes, 3, de 10 a 13.—Ribadesella.

### José María Sánchez del Valle

Ingeniero especialista en las construcciones de hormigón armado. Quince años de práctica. Numerosas e importantes obras ejecutadas. Horas de consulta: de 9 a 13. Corrida, 83, 1.º, Gijón.

## En nuestros TALLERES de fotograbado

se hacen toda clase de Trabajos en directo, línea y colores. Debido a estar instalados con los mejores adelantos, estamos en condiciones de hacer trabajos finos y rápidamente. Pueden dirigirse para encargos:

Melquiades Alvarez, 3 - OVIEDO :- Corrida, 46 - GIJON

## Cie. Gle. Trasatlántique

Salidas fijas de GIJON, los días 22 de cada mes para la HABANA Y VERACRUZ

El día 22 de enero, saldrá de GIJON (Musel), el rápido vapor correo de gran tonelaje.

### FLANDRE

admitiendo pasajeros de primera, segunda y tercera clase.

Precio del pasaje en tercera clase, para Habana, pesetas 539,75 y para Veracruz, 582,75; incluidos todos los impuestos.

Para toda clase de informes y solicitar plazas, dirigirse a su consignatario en Gijón.

Muelle, 2, 4 y 6 A. PAQUET Telegramas: PAQUET.—Teléfono, 666

### Teléfonos de

## REGION

Administración, 881

Dirección, 882

## Juliana y Compañía

(S. en C.)

DISPACHOS DE ADUANA  
SEGUROS DE TODAS CLASES

TELEFONO 210  
APARTADO 49

GIJON

## Anuncios Económicos

### CLASIFICADOS EN SECCIONES

#### INDUSTRIA Y COMERCIO

**CARRILES, VIAS PORTÁTILES, cambios, placas, accesorio de vía, rodámenes todos sistemas, vagonetas, tractores, excavadoras, palas, etc., etc.** Compañía Mullero. Instituto, 24, primero. Gijón. Teléfono 1.163.

**RECLAMO. ABRIGOS A precios increíbles.** San Antonio, 4, primero.

**AUTOMOVILES TALLERES de construcción de carrocerías, pintura y guarnición, arreglo de radiadores y faros.** José Rodríguez, Fray Ceperino, 12, Oviedo. Teléfono 13-40.

**CALLOS, AL FIN SE CURAN,** gracias al Pesugira Doncel. Remedio nuevo de efectos sorprendentes. En cuatro o cinco días termina con los más revelados callos duros; ojos de gallo. Frasco, 1,50. Venta en Oviedo: Droguería Ceñal y García Zalloña y Compañía. Gijón: Droguería Pérez Rueda.

**PARA REYES. "La Vicleta" acaba de recibir gran surtido de juguetes a precios de liquidación.** Argüelles, 4, Oviedo. Teléfono 335.

#### MEDICOS

**JAIME VILIESID. Dentista.** Uría, 32, segundo. Teléfono 10-49, Oviedo. Consulta todos los días laborables, de 9 a 1 y de 3 a 5; festivos, de 10 a 1. Tel. 3-15 y 5-24. Oviedo.

**DR. PEREZ GOMEZ,** oculista del Instituto Oftálmico Nacional. San Francisco, 24, segundo, Teléf. 905, Oviedo.

#### VENTAS

**OCASION: VENDO AUTOMÓVIL Panhard Levasser,** doce caballos, último modelo, siete plazas, freno a las cuatro ruedas, estado completamente nuevo, informará José Rodríguez. Fray Ceperino, 12. Taller de Coches.

**SE VENDE FINCA A prado y pomarada,** llamada "La Carisa", de 3 días de bueyes, cerrada sobre sí, situada a 30 metros de la carretera de Santander, en Granda (Colloto). Proposiciones por escrito a Froilán Bayón. Humedal. Gijón.

**SE VENDE UN PIANO de caoba.** González Besada (trasera del Sanatorio de Santa Eulalia, segundo, derecha.

**SE VENDEN AUTOMOVILES nuevos,** Dodge y Etudebaker. Informes, Garage Tuero, Oviedo.

**EN GRADO SE VENDE o arrienda posesión utilidad y recreo.** Informes: Fábrica Galletas, teléfono 34. La Cruz.

**VENDO CAFE, SITIO céntrico,** tiene piso, informes: Cimadexilla, 23, Flor de Tibes.

**UN COCHE "TONEAU" seminuevo y guarnición limonera,** perfecto estado. Razón: José Sarcocho. Posada (Llanera).

#### VARIOS

**SE ALQUILA ALCOBA y gabinete amueblado,** Travesía de los Económicos, 3, entresuelo, derecha.

**OFRECEN TRABAJO,** oficial relojero, con buenas referencias. Se necesita en la relojería de Agustín Fernández, de Pola de Siero. Para informes en la misma.

**SE ALQUILA UN CUARTO piso.** Razón Argüelles, 1, bohardilla.

**SE NECESITA MUCHACHO que sepa carpintería y niño.** Razón: Travesía de los Económicos, 3, primero.

#### TRASPASOS

**SE TRASPASA UNA acreditada tienda de comestibles, comidas y bebidas,** por no la poder atender su dueño. Informes en esta Administración.

**SE TRASPASA UN LOCAL vacío,** bien decorado, con escaparate en una de las principales calles, propio para cualquier comercio, entenderse con el dueño. Informará: Corrida, 90, bajo, Gijón.

## ¡JUGUETES!

Saldo enorme. Verdaderas gangas en

# Casa PACO

OVIEDO

## Holland América Line ROTTERDAM

Servicio regular de vapores de pasaje entre los Puertos del Norte de España y los de CUBA-MEXICO

Próximas salidas para la HABANA, VERACRUZ Y TAMPICO

VAPOR "SPAARDAM" ..... { Bilbao, 27 enero.  
Santander, 28 enero,  
Coruña, 30 enero,  
Vigo, 31 enero.

VAPOR "MAASDAM" ..... { Bilbao, 17 febrero.  
Santander, 18 febrero,  
Coruña, 20 febrero,  
Vigo, 21 febrero.

Precio en tercera clase a La Habana, 539,50 ptas. a México 582,75  
NOTA.—Todos los señores pasajeros de tercera clase son alojados en camarotes de 2, 4 y 6 literas, completamente independientes.

Para toda clase de informes dirigirse a los Agentes

Sres. Pérez Ullivarri e Hijos, Bilbao.—D. Francisco García, Santander.—Sres. López y Sánchez, Coruña.—D. Joaquín Davila y Compañía, Vigo

## Teléfonos de REGION: 881 y 882



# "El convidado Noel"

... "Así, pues, apenas el diablo se metió la luna en el bolsillo, se oscureció el cielo y la tierra de tal modo, que no pudo verse lo que entre ellos sucedió".

I

Reinaba augusta paz en las casuchas de la aldea, mientras que fuera, blancos copos helados sucedíanse unos a otros como si la Virgen nos obsequiase con las sobras de su hatillo de pañales...

Y en la quietud de aquella noche sin luna, sólo se percibía de vez en cuando el crujir de la nieve en los caminos; un frío glacial agitaba las cañas de los copudos árboles que con sus tonos blanquinegros semejabán una bella floresta de naturaleza desconocida...

Era, sin embargo, la más preciada y feliz noche del año del mundo cristiano, y, aunque en las primeras horas permanecía todo callado, no tardarían los gentiles pastores y las lindas zagalas en solazar los espacios con sus alegres villancicos. En todos los hogares, reunidas hasta las familias más modestas, celebran bullangueramente una frugal y animada cena; en casa de los más pudientes, los chiquillos después de saborear turrones y mazapanes se lanzan ansiosamente al árbol clásico de los presentes hasta vaciarlo de la infinidad de frutas, juguetes y caramelos de que está colmado, y cuya vista les arroba... ¡Qué belleza, qué placer, y qué noche esta tan divertida... Al final de las degluciones reúnen los comensales, grandes y chicos, para formar ruidoso corro, en el que, mientras los pequeños ejecutan briosos saltitos de gozo, cantan y vociferan los demás hasta desgañitarse.

Ha llegado la media noche tan esperada; el cielo, como si obedeciese a una señal, descorre inopinadamente el velo de nubes que obstruía el paso al oriente astral, y reaparecen entonces radiantes, Diana y toda su esbelta corte de planetas y estrellas de todos tamaños y fulgores. Los raudales de luz que proyectan estos bellos fanales del infinito, pronto aclararon la superficie del mundo hasta dejarla tan brillante como si fuese de día.

Ingentes montañas exornadas por el blanco lienzo destacan gallardamente, realzándose ante la espléndida iluminación que el Señor ha dispuesto para festejar el nacimiento del Divino rosicler.

II

Mientras tanto, con el imprevisto claror, se reanima el movimiento y la vida en la tierra, y toda ésta resplandece. En la aldea mencionada cesó de nevar; entonces los lugareños, plélicos de contento se lanzan a corretear por las tortuosas callejas que la nieve se ha encargado de adornar. Así, todo el suelo tapizado con las mejores galas de la Naturaleza, causa alborozo y placer en los pequeñuelos, quienes musitan ingenuamente:

—¡Cuán blancos lienzos arropan la cuna del Mesías...!

Conmovidos por idéntico candor, prorrumpen los adultos:

—¡Salve a Jesús...! ¡Gloria al Hijo de Dios, que ha nacido ya...!

Entre todas las estrellas, adviértese una, cuyo brillo especial fascina. Entonces algunos viejos emiten sentenciosamente:

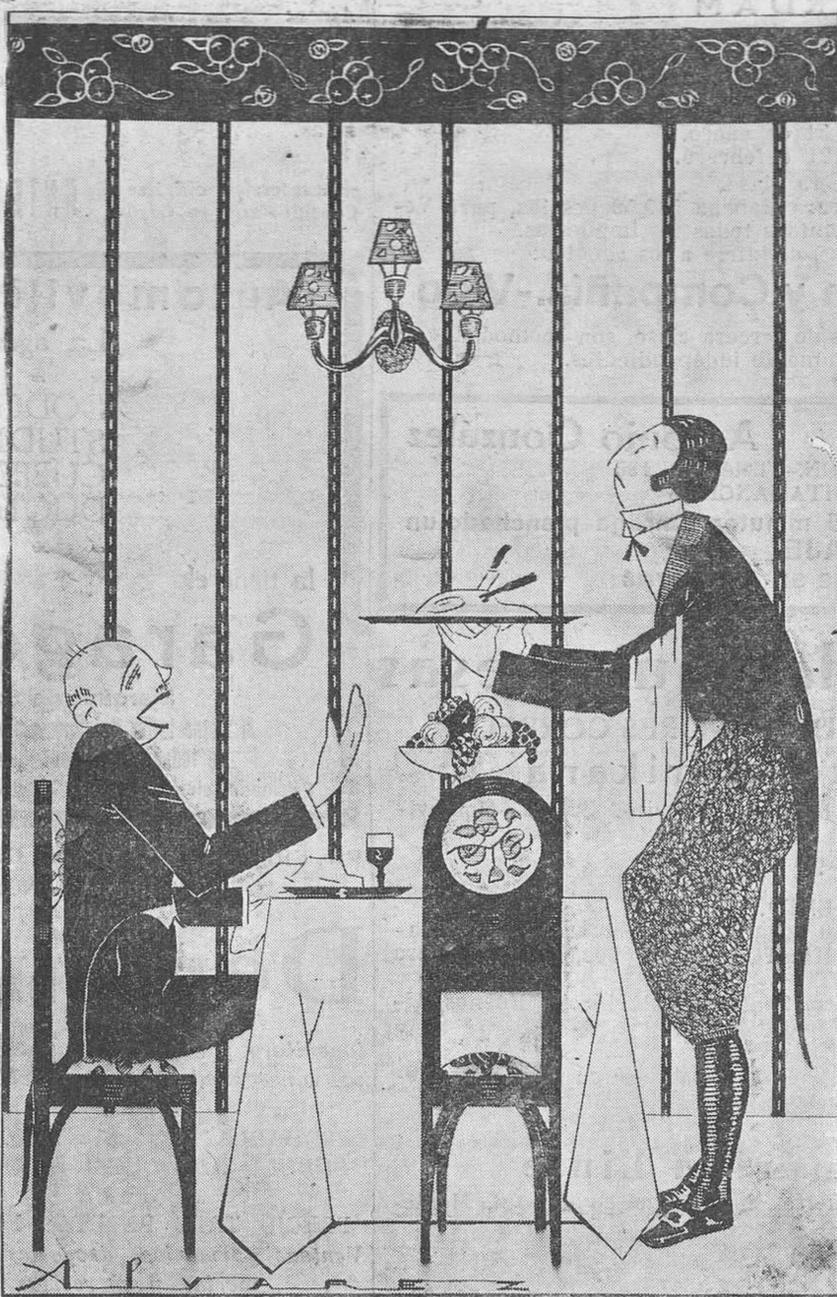
—¡Es la estrella de los Magos...!

Se arma tal bullicio y algarabía entre la muchedumbre, que valen para despertar a los pocos durmientes, sumándoles pronto a los trasnochadores. Es la noche-día que anega todos los corazones de bienestar...

Tocan sus zamponas los pastores, sus panderetas las zagalas, sueñan zambombas y castañuelas los chiquillos, redoblan otros sus tambores, y se grita por todo el lugar con febril entusiasmo. Hay tanto "corista", que resultan escasos los instrumentos y aguinaldos ganados; el que no tiene flauta ni pandero golpea una lata o improvisa otro artefacto cualquiera... El caso es que todo el mundo se divierte con frenesí.

Mientras las gentes de la ciudad se regalan y solazan lindamente, véase como no hacen menos en esta ignota aldea.

# Nuestros caricaturistas



—Esto es una indecencia intolerable...  
Me he encontrado un pelo blanco en la sopa.  
—Ya podía el señor respetar algo más las canas.

[Caricatura de Alvarez]

Muchos fieles acuden presurosos para presenciar la misa de gallo, y el precioso nacimiento, en la pequeña iglesia del pueblo, donde luego de escuchar la encantadora melodía de la deliciosa gaita, retornan a sus lares, no menos alegres que a la ida.

III

De madrugada, en la vetusta casona del más acomodado de la aldea, sueñan recios aldabonazos... Abandonando precipitadamente la fiesta, que aún prosigue en tal hogar, dos hijitos del dueño corren a cual más por el pasillo, afanándose en llegar primero a la puerta... Estos pobres angelitos de dorada melena, en la creencia de que el supuesto vagabundo no es otro que Noel, el gracioso enanito de sus sueños, que les trae regalos y confituras, pronto abren la puerta diligentes, ambos a la vez. Aunque intrigados ante lo avanzado de la hora, los papás les dejan hacer y esperan.

Ven entonces los muchachos bajo el dintel de la puerta, a un hombre pequeño, enjuto y maltrecho, de aspecto patriarcal y semblante simpático, cuya luenga barba de sedosa blancura le llega a mitad del pecho.

No vacilan los pequeños en aplicarle el nombre de sus pensamientos:

—¡Papá Noel! ¡Papá Noel!, ¿qué nos traes...?

Atraídos por los primeros, llegan otros tres chicos de la casa desesperanzándose, y entre los cinco empiezan a jugar y a interrogar graciosamente al hombrecillo, rodeándole estrechamente... Ante la estática sonrisa del infeliz, quien en realidad es un pobre peregrino, repiten los niños:

—¡Pronto, papá Noel!, ¿en dónde están los juguetes que nos traes...?

En aquel momento, atraídos por la algarabía infantil, llegan los padres y sus amigos. El viejo se anima repentinamente, sus pupilas casi apagadas, brillan con vigor, y con voz desfalle-

cida exclama envolviendo sus ateridas manos al abrigo de sus larapos:

—¡Noel tiene hambre y frío, socorredle...!

Los pobres chicuelos, acariciando con sus manecitas las vestiduras del anciano, responden entre lloriqueos:

—¡Escuchadnos, papás!: esta noche cedemos nuestra alcoba a Noel.

José G. ZAPICO

## GOBIERNO CIVIL

### LOS NIÑOS Y EL CINE

Ayer el general Zuñillaga nos manifestó que se disponía a dictar una circular relativa a los espectáculos públicos y en especial con el cine. Por ella se prohíbe el acceso a los cines de los niños menores de doce años que no vayan acompañados de sus padres o tutores.

Se obligará también a las empresas a hacer constar en sus programas, que éstos han sido revisados por la censura.

Para los niños se dedicarán sesiones de cine especiales, y en ellas, en vez de películas espeluznantes y malsanas de ladrones y criminales, se exhibirán películas apropiadas para los niños, de asuntos cómicos, etc., etc.

Esta medida del general Zuñillaga, no dudamos que será unánimemente elogiada por el alto sentido moral que encierra.

### Rifa benéfica

En el sorteo verificado ayer tarde en el Ayuntamiento, resultó premiado el número 16.

El importe de los premios puede recogerse en las oficinas de la Asociación de Caridad, todos los días laborables, de diez de la mañana a una de la tarde.

# ¿Que os hice señor...

Gorki, el admirable y admirado escritor, trabajaba con ardor describiendo las penalidades que iban sufriendo un pobre anciano y una anciana.

El autor de La Madre y de Los hombres, y tantas otras obras célebres hizo un alto en su labor. El anciano había tomado su forma real y le crepaba así:

—Señor, me has hecho padecer toda una vida de miserias y penalidades. Ahora, al término de mi vida, dejáis en paz. ¿Qué os hice, señor, para tratarme así?

Todo ello era verdad. El novelista hacía ahora sufrir el calvario del diablo sobre los campos cubiertos de nieve.

—Bien; es justa vuestra petición. Yo vos daré algo más. Os daré la inmortalidad y la paz eterna. Y, haciendo un punto el escritor, pensó un instante, y luego añadió:

“Los pobres viejos murieron de frío, la paz fué con ellos porque llevaban en su corazón el calor santo de una mejor vida”.

Alberto GARCIA PALADINI

### Gracias a todos

Recibimos nuevos donativos para el soldado que estuvo cautivo

### PERO EL SOLICITA TRABAJO

Llegan a esta Redacción nuevos donativos, que ya hemos puesto en manos del soldado Segundo Mompío, cautivo de los moros. A lo que parece el relato que hicimos de sus cuilias conmovió profundamente a muchos de nuestros lectores. Lo suponíamos; conste que el relato por nosotros publicado fué bastante incompleto.

Conversaciones que posteriormente sostuvimos con Segundo Mompío, dieron lugar a que conociésemos nuevos e interesantes datos, relacionados con sus tres años de cautiverio.

No hemos de recogerlos ya porque nos lo vedan razones poderosas, agenas por completo a nuestro deseo.

Los donativos que ayer nos fueron entregados, ascienden a diez pesetas cinco enviadas por un corresponsal de REGIÓN, y otras cinco proceden de un caballero que desea ocultar su nombre.

Para cuantos se interesan por la situación de este muchacho, hemos de decir que desde el día mismo en que apareció en REGIÓN el relato de su odisea, fué recogido por la Cruz Roja ovetense, cuyo presidente, el señor Bances, dispuso hospedarle en su casa, donde tiene excelente alimentación.

Al referirnoslo Mompío, con acentos de profunda gratitud, añadía:

—Ya estoy un poco mejor; empiezo a despejarme la cabeza.

Y lo decía colocando entrambas manos sobre el estómago.

Por la publicidad que nosotros le hemos dado a su caso, está siendo objeto de abundantes atenciones. Sus compañeros de armas, soldados y caballería le acompañan a todas partes, colmándole de agasajos... hasta donde alcanzan sus disponibilidades, que no son muy lejos. No menos lo atienden los hombres civiles; un señor le hizo donación de unas botas, porque calzaba alpargatas, otro le procura tabaco, otro convidan otros al café, alguno le da dinero...

—Yo no sé—nos decía—cómo agradecer tanta finura... Pero yo lo que quiero es trabajo, ganarme yo la comida. Donde pedí colocación, me dicen que aguarde, que pronto... ¡Y no sé aguarde, que estoy zolo en el mundo, sin cosa de nadie!

Ya lo saben todos: Segundo Mompío, el soldado español que fué hecho prisionero cuando defendía a España, quiere vivir de su esfuerzo, solicita trabajo. ¿Tan difícil será facilitárselo?

### Teléfonos de REGIÓN:

Dirección y Redacción, 882.

Gerencia y Administración, 881.

Administración en Gijón, 198.